



ЕВРО-АЗИАТСКОЕ
РЕГИОНАЛЬНОЕ ОТДЕЛЕНИЕ
МЕЖДУНАРОДНОГО СОВЕТА
АРХИВОВ (ЕВРАЗИКА)

Рабочие документы 2000–2009 гг.

КИЕВ – 2010

Рабочие документы 2000–2009 гг.: ЕВРАЗИКА / Госкомархив. Состав.: Черненко К. Г., Прилепишева Ю. А., Божук Н. С. – Киев; ДЦЗД, 2010. – 80 с.

Справочное издание содержит основные рабочие документы Евро-Азиатского регионального отделения Международного совета архивов (ЕВРАЗИКА), информацию о руководстве и членах регионального отделения.

Издание рассчитано на всех, кто интересуется международной деятельностью ЕВРАЗИКИ.

Составители:
Черненко К. Г.
Прилепишева Ю. А.
Божук Н. С.

СОДЕРЖАНИЕ

| | |
|--|----------|
| Устав 6 декабря 2000 г. (с изменениями, принятый 6-й (Львов, 23 сентября 2005 г.) и 7-й (Ереван, 6 октября 2006 г.) Общими конференциями | 5 |
| Руководители ЕВРАЗИКИ | 12 |
| Исполнительное бюро Евро-Азиатского регионального отделения Международного совета Архипов (по состоянию на декабрь 2009 года) | 14 |
| Члены ЕВРАЗИКИ | 16 |
| Мероприятия | 23 |
| Первая организационная конференция, Москва, 6 декабря 2000 г. Протокол | 23 23 |
| 2-я Общая конференция, Москва, Российская Федерация, Москва, 30 ноября 2001 г. Протокол | 25 25 |
| 3-я Общая конференция, Астана, Республика Казахстан, 26 сентября 2002 г. Протокол | 28 28 |
| Повестка дня | 32 |
| Международная научно-практическая конференция “Правовые проблемы архивного дела в Евро-Азиатском регионе” (в рамках проведения в Астане 3-й Общей конференции Евро-Азиатского регионального отделения МСА (ЕВРАЗИКА) | 32 |
| 4-я Общая конференция, Минск, Республика Беларусь, 10 ноября 2003 г. Протокол | 35 35 |
| Повестка дня | 40 |
| 5-я Общая конференция, Вена, Австрия, 27 августа 2004 г. Протокол | 41 41 |
| План работы 2004–2008 гг. | 44 |
| 6-я Общая конференция, Львов, Украина, 23 сентября 2005 г. Протокол | 45 45 |
| Заявление | 50 |
| Повестка дня | 51 |

| | |
|---|----|
| Отчет о проведении семинара “Стандарты архивного описания” | 52 |
| Программа международного обучающего семинара “Обеспечение сохранности архивных документов в современном мире” 6–9 июня 2006 г. | 54 |
| 7-я Общая конференция, Ереван, Армения, 5–6 октября 2006 г. | 56 |
| Протокол | 56 |
| Позиция ЕВРАЗИКИ по вопросу использования языков в деятельности | 61 |
| Отчет о проведении семинара “Классификация архивной документной информации и вопросы построения современного научно-справочного аппарата” (2007 г.) | 62 |
| 8-я Общая конференция, Астана, Республика Казахстан, 6 ноября 2007 г. | 63 |
| Протокол | 63 |
| Отчет о конференции | 67 |
| 9-я Общая конференция, Москва, Российская Федерация, 5 июня 2008 г. | 68 |
| Протокол | 68 |
| План работы Евро-Азиатского регионального отделения Международного совета архивов на 2008–2012 гг. | 70 |
| Отчет о проведении семинара “Проблемы комплектования и экспертизы ценности архивных документов”, 7–10 октября 2008 г. | 72 |
| Отчет о проведении семинара “Проблемы архивного хранения электронных документов”, 13–16 октября 2009 г. | 72 |
| 10-я Общая конференция, Ереван, Армения, 29 октября 2009 г. | 73 |
| Протокол | 73 |

Евроазиатское региональное отделение Международного совета архивов (ЕВРАЗИКА) является организацией, объединяющей архивные учреждения стран материка Евразия, основу которого составляют архивы государств-участников Содружества Независимых Государств.

Отделение было создано в 2000 году на основании решения XIV сессии Генеральной ассамблеи Международного совета архивов. До этого момента в рамках Координационного совета Европейской программы МСА (“Европейское бюро МСА”) существовала Группа по вопросам сотрудничества архивов стран СНГ.

Цели отделения определены согласно Уставу, принятому на первой (организационной) Общей конференции ЕВРАЗИКИ в декабре 2000 г. с изменениями принятыми 6-й (Львов, 23 сентября 2005 г.) и 7-й (Ереван, 6 октября 2006 г.) Общими конференциями.

УСТАВ

Евроазиатского регионального отделения Международного совета архивов

Принят на
Организационной конференции
Евроазиатского отделения
Международного совета архивов
Москва, 6 декабря 2000 г.

с изменениями, принятыми 6-й
(Львов, 23 сентября 2005 г.) и
7-й (Ереван, 6 октября 2006 г.)
Общими конференциями

В соответствии со статей 53 Устава Международного совета архивов (МСА) и на основании решения XIV сессии Генеральной ассамблеи МСА (Севилья, 25 сентября 2000 г.);

следуя миссии МСА по сохранению и организации использования архивов;

учитывая стремление стран Евроазиатского региона вносить свой вклад в международное и региональное сотрудничество, способствовать распространению знаний и опыта в области культуры, науки и образования;

принимается настоящий Устав:

1. Название

1.1. Название отделения – Евро-Азиатское региональное отделение (сокращенно ЕВРАЗИКА).

1.2. ЕВРАЗИКА является региональным отделением Международного совета архивов (МСА).

1.3. ЕВРАЗИКА имеет эмблему.

2. Цели и задачи

Цели ЕВРАЗИКИ соответствуют общим целям и задачам МСА, а именно:

2.1. Установление, поддержка и развитие связей между национальными архивными службами региона, а также между всеми учреждениями и организациями, занятыми в сфере хранения, использования и управления архивными документами;

2.2. Поддержка мероприятий по сохранению и защите архивного наследия региона, совершенствованию методов управления им;

2.3. Расширение доступа к архивам региона, подготовка и распространение информационных материалов об их фондах, стимулирование использования архивных документов;

2.4. Улучшение профессиональной подготовки архивистов региона;

2.5. Организация научных конференций, семинаров, симпозиумов и других встреч по определенной тематике, представляющей взаимный интерес в регионе.

3. Членство

3.1. Члены отделения подразделяются на следующие категории:

А. Национальные/региональные архивные управления и национальные ассоциации архивистов, другие архивные учреждения, являющиеся членами МСА по категориям “А” или “В” (члены с правом голоса)

Обязательным условием для членства любой организации в ЕВРАЗИКЕ по категории А является ее членство в МСА.

В. Учреждения, занятые в сфере управления и хранения документации или профессиональной подготовки архивистов;

С. Действующие или бывшие сотрудники любого архивного, научного учреждения или учебного заведения;

Д. Лица, внесшие выдающийся вклад в архивное дело стран региона или в развитие архивной профессии, решением Общей конференции могут быть избраны почетными членами ЕВРАЗИКИ.

3.3. Приостановление членства в МСА любой организации автоматически влечет за собой приостановление ее членства в ЕВРАЗИКЕ.

3.4. Прием в члены ЕВРАЗИКИ осуществляется Общей конференцией на основании направленного в адрес Исполнительным бюро отделения письменного заявления. В соответствии со статьей 53 (d) Устава МСА члены МСА, географически не относящиеся к Евро-Азиатскому региону, могут вступить в ЕВРАЗИКУ, причем члены МСА по категориям “А” и “В” им“ю” в ней право голоса согласно статье 19 Устава МСА.

3.5. Любой член ЕВРАЗИКИ может выйти из отделения по письменному уведомлению, адресованному председателю отделения. Такое уведомление вступает в силу 31-ого декабря года его подачи. При этом до момента выхода из отделения все финансовые обязательства подавшего уведомление сохраняются.

4. Членские взносы

Условия установления, размер и форма уплаты членских взносов определяются Общей конференцией.

5. Структура отделения

Структуру ЕВРАЗИКИ образуют Общая конференция, Исполнительное бюро и Секретариат. По инициативе членов отделения Исполнительное бюро может создавать профессиональные органы (секции, комитеты, рабочие группы) по отдельным направлениям деятельности архивов.

6. Общая Конференция

6.1. Все члены отделения имеют право участвовать в Общей конференции ЕВРАЗИКИ.

6.2. Общая конференция принимает Устав отделения, определяет политику и основные направления деятельности ЕВРАЗИКИ. Она принимает решения по проектам программ, представленным ей Исполнительным бюро.

6.3. Общая конференция рассматривает отчеты Исполнительного бюро, других органов отделения.

6.4. Каждый член отделения имеет право представить свои предложения на Общую конференцию как правило через Исполнительное бюро.

6.5. Общая Конференция избирает председателя отделения и членов Исполнительного бюро.

6.6. Присутствие на Общей конференции большинства членов отделения с правом голоса составляет кворум. При отсутствии кворума Общая конференция может быть проведена в форме консультативного заседания с передачей полномочий Исполнительному бюро.

6.7. Решения Общей конференции принимаются простым большинством голосов членов отделения, обладающих правом голоса.

6.8. Общая Конференция может лишить члена отделения права голоса, если у него имеется задержка по выплате членского взноса более одного года.

6.9. Сессии Общей конференции проводятся не реже одного раза в два года. По решению Общей конференции или Исполнительного бюро или же по требованию не менее двух третей членов отделения, имеющих право голоса, может быть проведена внеочередная сессия Общей конференции.

6.10. На сессии Общей конференции определяется место и время проведения очередной сессии. Общая конференция назначает также место и время проведения внеочередной сессии. Если по каким-либо причинам этого не удастся сделать на Общей конференции, решение относительно места и времени проведения внеочередной сессии Общей конференции принимается Исполнительным бюро.

6.11. Общая конференция по рекомендации Исполнительного бюро может приглашать или допускать на свои сессии представителей международных организаций, государственных и других учреждений, частных лиц в качестве наблюдателей. Наблюдатели не имеют права голоса.

7. Исполнительное бюро

7.1. Исполнительное бюро избирается Общей конференцией из числа представителей членов отделения, обладающих правом голоса. В его состав входят председатель, заместитель председателя, члены бюро, исполнительный секретарь.

7.2. Члены Исполнительного бюро избираются на четыре года. Если член Исполнительного бюро заменяется организацией, которую он представляет, лицо, заменившее его, остается на этой должности до конца срока. Члены Исполнительного бюро могут оставаться на одной и той же должности не более двух полных сроков подряд. Исполнительный секретарь может находиться на своей должности не более трех сроков подряд.

7.3. В случае выбытия из состава Исполнительного бюро одного из его членов, его место на остаток срока работы избранного состава бюро занимает новый член, назначаемый Исполнительным бюро по согласованию с организацией, которую представлял бывший член бюро.

7.4. Исполнительное бюро осуществляет руководство отделением в перерывах между сессиями Общей конференции за исключением вопросов, относящихся исключительно к компетенции Общей конференции.

7.5. Исполнительное бюро готовит повестку дня сессий Общей конференции, представляет программу работы отделения и предложения по его бюджету.

7.6. Исполнительное бюро отвечает за выполнение программы, принятой Общей конференцией.

7.7. Исполнительное бюро принимает заявки о приеме в отделение новых членов и представляет их для последующего голосования на очередной Общей конференции.

7.8. В соответствии с решениями Общей конференции Исполнительное бюро принимает собственный регламент работы, а также имеет полномочия определять процедуру проведения Общей конференции, которая подлежит одобрению большинства членов ЕВРАЗИКИ с правом голоса.

7.9. Исполнительное бюро проводит заседания регулярно не реже одного раза в год. Оно может проводить специальные сессии по инициативе председателя или по требованию большинства членов бюро. В случае невозможности проведения заседания Исполнительного бюро, принимаемые им решения могут быть согласованы по переписке.

7.10. Члены Исполнительного бюро реализуют полномочия, делегированные им Общей конференцией, от имени всей ЕВРАЗИКИ.

8. Секретариат

8.1. Секретариат может насчитывать столько членов, сколько потребуется для обеспечения деятельности отделения. Его местоположение определяется Общей конференцией.

8.2. Исполнительный секретарь является руководителем Секретариата. Он подотчетен председателю и Исполнительному бюро. Исполнительный секретарь является ответственным по связям с Генеральным секретарем МСА.

8.3. Секретариат хранит все имущество ЕВРАЗИКИ и управляет им.

9. Бюджет

9.1. Исполнительное бюро распределяет финансовые обязательства среди членов ЕВРАЗИКИ.

9.2. Казначей несет ответственность за исполнение бюджета отделения.

9.3. Казначей от имени отделения и с одобрения Исполнительного бюро, может получать любые пожертвования, подарки, наследства и дотации непосредственно от международных и других организаций, фондов, учреждений и ассоциаций или от частных лиц.

9.4. Казначей ежегодно представляет Исполнительному бюро отчет по расходам отделения.

9.5. Казначей представляет финансовый отчет Общей конференции

10. Публикации

ЕВРАЗИКА издает собственный информационный бюллетень. Главный редактор бюллетеня назначается Исполнительным бюро. Информационный бюллетень может издаваться как в печатном виде, так и в электронном формате. Главный редактор информационно-бюллетеня приглашается по решению председателя на заседания Исполнительного бюро.

11. Официальные языки

11.1. Официальными языками ЕВРАЗИКИ являются русский и английский.

11.2. Рабочим языком Общей конференции, Исполнительного бюро является русский язык.

11.3. В целях поддержки принципа многоязычия мероприятия отделения могут проводиться на других согласованных языках.

12. Отношения с Международным советом архивов

12.1. ЕВРАЗИКА работает в тесном сотрудничестве с МСА и его органами в реализации их общих целей и задач.

12.2. Председатель ЕВРАЗИКИ в соответствии с Уставом МСА является по должности членом Исполнительного комитета МСА.

12.3. Председатель ЕВРАЗИКИ представляет МСА в своем регионе.

12.4. Председатель ЕВРАЗИКИ информирует Генерального секретаря МСА о любых изменениях в структуре, составе и условиях деятельности отделения.

12.5. ЕВРАЗИКА приглашает Президента и Генерального секретаря МСА на заседания Исполнительного бюро и сессии Общей конференции.

13. Отношения с другими региональными отделениями Международного совета архивов

ЕВРАЗИКА поддерживает тесные связи с другими региональными отделениями МСА. Представители этих отделений могут принимать участие в работе руководящих органов ЕВРАЗИКИ в качестве наблюдателей.

14. Поправки

Поправки к данному уставу вступают в силу после одобрения их более чем двумя третями участников Общей конференции. Проект текста предложенных поправок должен направляться исполнительным секретарем членам отделения по категориям “А” и “В” не менее чем за три месяца до сессии Общей конференции.

15. Толкование

15.1. Оба текста настоящего Устава (русский и английский) являются официальными.

15.2. Любые вопросы или разногласия относительно толкования настоящего Устава рассматриваются на Общей конференции ЕВРАЗИКИ в соответствии с принятыми ей правилами и процедурами.

РУКОВОДИТЕЛИ ЕВРАЗИКИ

С 2009 г.

*Директор Нацархива Армении Амагуни Сасуникович Вирабян
Биографическая справка**



Родился 17-го августа 1956 г. в деревне Геганист Ширакской области (Артикский район), Республика Армения. В 1977 г. окончил исторический факультет Государственного Педагогического института г. Ванadzора.

1977–1980 гг. – Секретарь комитета ЛКСМ Армении Кироваканского приборостроительного техникума.

1980–1991 гг. – Старший научный сотрудник Партийного архива института истории партии ЦК КП Армении.

1991–2001 гг. – Заместитель директора Центрального государственного архива документов общественно-политических организаций РА.

16-го июля 2001 г. назначается начальником управления Архивного дела при правительстве РА.

6-го марта 2002 г. постановлением № 202 Правительства РА управление архивным делом при правительстве РА реорганизовано в агентство архивного дела Министерства культуры и спорта и по делам молодежи РА.

25-го марта 2003г. постановлением № 291-Н правительства РА слиянием центральных государственных архивов создается государственная некоммерческая организация “Национальный архив Армении”, а 8-го августа постановлением № 999-Н агентство архивного дела упраздняется.

С 7-го апреля 2003 г. директор Национального Архива Армении.

Доктор исторических наук, преподает в Ереванском государственном университете.

Автор более чем 50-ти научных публикаций, в том числе: “Армения от Сталина до Хрущева”. Общественно-политическая жизнь 1945–1957 гг.”, (Ереван, 2001г.); “Григор Арутюнян. Жизнь

* Информация с сайта: <http://www.armarchives.am/ru/content/89/>

и деятельность”, Ереван, 2000 г. (соавтор); “Нагорный Карабах в 1918–1923 гг., сборник документов и материалов”, Ереван, 1992 г., (соавтор); “Республика Армения в 1918–1920 гг. (политическая история), сборник документов и материалов”, Ереван, 2000 г. (соавтор); “Общearмянские совещания (1912–1920 гг.), сборник документов и материалов”, Ереван, 2004 г., (соавтор); “Горестное повествование, геноцид армян глазами очевидцев”, Ереван, 2005 г., (соавтор); “Спитакское землетрясение”, сборник документов, Ереван, 2008 г., (соавтор); “Армянские церкви Российской империи”, Ереван, 2009 г., (соавтор); “Арам Манукян. Сборник документов”, Ереван, 2009 г., (соавтор); “Протоколы заседаний Парламента Республики Армения (1918–1920 гг.)”, Сборник документов, Ереван, 2010 г., (соавтор).

В 2000–2008 гг.

Руководитель Росархива Козлов Владимир Петрович

Действительный государственный советник Российской Федерации 1 класса.

Родился 23.06.1949 г. в д. Горки Новомосковского района Тульской области.

Окончил Московский государственный историко-архивный институт в 1972 г.

1972–1982 гг. – младший научный сотрудник, старший научный сотрудник, заведующий сектором Всесоюзного научно-исследова-



тельского института документоведения и архивного дела;

1982–1985 гг. – старший научный сотрудник Института истории СССР АН СССР;

1985–1991 гг. – ученый секретарь Отделения истории Академии наук СССР;

1991–1992 гг. – директор Российского центра хранения и изучения документов новейшей истории;

1992–1996 гг. – заместитель руководителя Федеральной архивной службы России;

* Информация с сайта: <http://archives.ru/rosarhiv/history/kozlov.shtml>

1996 г. – 13.03.2004 г. – руководитель Федеральной архивной службы России.

2004 г. Указом Президента Российской Федерации “О системе и структуре федеральных органов исполнительной власти” от 09.03.04. № 314 Федеральная архивная служба России преобразована в Федеральное архивное агентство.

С 13 марта 2004 г. Руководитель Федерального архивного агентства.

Приказом Министерства культуры Российской Федерации от 21.09.2009 г. № 327-ок в соответствии с распоряжением Председателя Правительства Российской Федерации от 19.08.2009 г. № 1184-р Руководитель Федерального архивного агентства В. П. Козлов освобожден от занимаемой должности и уволен с государственной гражданской службы 21 сентября 2009 г. в связи с выходом на пенсию.

Награжден Орденом Почета, Почетной грамотой Правительства Российской Федерации

Доктор исторических наук, профессор, член-корреспондент Российской Академии наук.

Лауреат Государственной премии Российской Федерации 2002 года в области науки и техники.

Автор свыше 300 научных публикаций, в том числе, монографий по истории России, историографии, источниковедению, археологии. (“Колумбы российских древностей” (М., 1981), “Кружок А. И. Мусина-Пушкина и “Слово о полку Игореве”” (М., 1988); “История государства Российского Н. М. Карамзина в оценках современников” (М., 1989). “Тайны фальсификации” (М., 1995, 1996), “Российская археология 18– нач.19 вв.” (М., 1999), “Российское архивное дело” (М., 1999), “Обманутая, но торжествующая Клио” (М., 2001), “Теоретические и прикладные проблемы археологии” и др.

ИСПОЛНИТЕЛЬНОЕ БЮРО
Евро-Азиатского регионального отделения
Международного совета Архивов
(по состоянию на декабрь 2009 года)

Председатель отделения-Президент

ВИРАБЯН Аматауни Сасуникович,

Генеральный директор Национального архива Армении,
375033 Ереван, Р. Кочара, 5

телефон + 374 19 225802
факс + 374 19 260806
E-mail: amatur@yahoo.com

Заместитель председателя отделения-Вице-президент

АДАМУШКО Владимир Иванович,
директор председатель Комитета по архивам и делопроизводству
при Совете Министров Республики Беларусь,
220048 Минск, ул. Коллекторная, 10
телефон +375 17 2008830
факс +375 17 2005120
E-mail: belcom@archives.gov.by

Члены бюро

ТАРАСОВ Владимир Петрович,
заместитель Руководителя Федерального архивного агентства
(Российская Федерация)
103132 Москва, Ильинка, 12
телефон +7 495 606 2324
Факс/факс +7 495 6065587
E-mail tarasov@archives.ru

ОМАРОВ Бауыржан Жумаханович,
Председатель Комитета информации и архивов Министерства
культуры и информации Республики Казахстан
010000, г. Астана, Дом министерств, блок А п 15, каб. 225.
телефон-факс + 7 7172 74-04-21
E-mail: kuad@bk.ru; nopfo@mininfo.katelco.kz

Исполнительный секретарь

ЧЕРНЕНКОВ Кирилл Григорьевич,
начальник отдела международных связей Федерального
архивного агентства (Российская Федерация)
103132 Москва, ул. Ильинка, 12,
телефон +7 495 606 2328,
факс + 7 495 206 5587,
E-mail: interdept@archives.ru

ЧЛЕНЫ ЕВРАЗИКИ

Члены ЕВРАЗИКИ КАТЕГОРИЯ А EURASICA MEMBERS CATEGORY A

на декабрь 2009 г.

ARMENIA / АРМЕНИЯ

National Archives of Armenia

Национальный архив Армении

Director/директор

Mr. Amatuni VIRABYAN / Аматуни Сасуникович ВИРАБЯН

0033 Erevan, R. Kochar, 5/2 0033 Ереван, Р. Кочара, 5/2

Telephone/телефон + 374 (10) 225355

Fax/факс + 374 (10) 260806

E-mail: amatun@yahoo.com

BYELORUSSIA / БЕЛОРУССИЯ

Department on Archives and Records Management in the Ministry
of Justice of the Republic of Belarus

Департамент по архивам и делопроизводству Министерства
юстиции Республики Беларусь

Director/директор

Mr. Vladimir ADAMOUSHKO / Владимир Иванович АДАМУШКО

220004 Minsk, Kollektornaya, 10 / 220004 Минск, ул. Коллекторная, 10

Telephone/телефон +375 17 2008830

Fax/факс +375 17 2005120

E-mail: belcom@archives.gov.by

GEORGIA / ГРУЗИЯ

National Archives of Georgia

Национальный архив Грузии

Director/директор

Mrs. Teona IASHVILI / Теона ИАШВИЛИ

0160 pr. Vazha Pshavela, 1/ 0160 Тбилиси, пр. Важа Пшавела, 1

Telephone/телефон +995 (32) 372801,

Fax/факс +995 (32) 372802

E-mail: info@archives.gov.ge

KAZAKHSTAN / КАЗАХСТАН

Committee on Information and Archives in the Ministry of Culture and Information of the Republic of Kazakhstan

Комитет информации и архивов Министерства культуры и информации Республики Казахстан

Chair/председатель

Mr. Bayrzhan OMAROV / Бауыржан Жумаханович ОМАРОВ

010000 Astana, Dom Ministerstv, block A p. 15, kab. 225

010000, г. Астана, Дом министерств, блок А п 15, каб. 225.

Tel.: (8-10-71-72) 74-02-51

Fax: 740536

E-mail: upr.arhiv_203@mail.ru

KIRGIZIA / КИРГИЗИЯ

State Archival Agency by the Ministry of Culture of the Kyrgyz Republic

Государственное архивное агентство при Министерстве культуры Киргизской Республики

Director/директор

Mr. Cholponbek ABYKKEEV / Чолпонбек Абыкеевич АБЫКЕЕВ

72040 Bishkek, ul. Toktogul, 105

72040 Бишкек, ул. Токтогула, 105

Telephone/телефон +996 312 663368

Fax/факс +996 312 663368

E-mail: pzoffice@mail.ru

MOLDAVIA / МОЛДАВИЯ

State Archives Service of Republic of Moldova

Государственная архивная служба Республики Молдова

Director/директор

Mr. Vasiliu ISAK / Василий Дмитриевич ИСАК

2028 Chisinau, str. Gh. Asachi, 67b/ 2028 Кишинев, ул. Г. Асаки, 67-Б, г

Telephone/телефон +373 (22) 729793,

Fax/факс +373 (22) 735836

E-mail: serviciu.arhiva@moldova.md

MONGOLIA / МОНГОЛИЯ

National Archival Administration of Mongolia

Национальное архивное управление Монголии

Head/начальник

Mr. ULZIIBAATAR Demberel / Демберел УЛЗИЙБААТАР

A. Amariin Gudamj-2 Sukhbaatar Duureg, Ulaanbaatar 210646

Тел./Факс: +976 (1) 132-45-33

E-mail: archives@mongol.net

RUSSIA / РОССИЯ

Federal Archives Agency

Федеральное архивное агентство

Head/Руководитель

Mr. Andrey ARTIZOV / Андрей Николаевич АРТИЗОВ

103132 Moskva, Пуинка, 12

103132 Москва, Ильинка, 12

Telephone/телефон +7 495 606 3531

Fax/факс +7 495 6065587

E-mail interdept@archives.ru

State Archives of Russian Federation

Государственный архив Российской Федерации

Director/директор

Mr. Sergei MIRONENKO / Сергей Владимирович МИРОНЕНКО

119817 Moskva, B. Pirogovskaya, 17

119817 Москва, ул. Б. Пироговская, 17

Telephone / Fax +7 499 2451287

E-mail: garf@online.ru

Main Archives Directorate by the Government of Republic of Tatarstan

Главное архивное управление при Кабинете Министров

Республики Татарстан

Head/начальник

Mr. Danil IBRAGIMOV / Данил Исмагилович ИБРАГИМОВ

420111 Kazan, ul. Kremlevskaya, 2/6

420111 Казань, ул. Кремлевская, 2/6

Telephone/телефон +7 843 2928794

Fax/факс +7 843 2923760

E-mail: aukmrt@kabmin.gov.tatarstan.ru

Committee on Archives by the Government of Udmurt Republic

Комитет по делам архивов при Правительстве

Удмуртской Республики

Chair/Председатель

Mrs. Natalia TOYKINA / Наталья Владимировна ТОЙКИНА

426057 Izevsk, ul. Borodina, 21

Telephone +7 3412 684296

Fax +7 3412 684497

E-mail: komitet@gasur.iznet.ru, comarch@udmnet.ru

Russian Society of Historians and Archivists
Российское общество историков-архивистов

Chair of Board/Председатель правления

Mr. Vladimir MYASNIKOV / Владимир Степанович МЯСНИКОВ

117393 Moskva, ul. Profsoyuznaya, 82

117393 Москва, ул. Профсоюзная, 82

Telephone/Fax + 7 495 3348297

E-mail: roia@archives.ru

UZBEKISTAN / УЗБЕКИСТАН

Агентство “Узархив” при Кабинете Министров

Республики Узбекистан

Agency “Uzarhiv” at the Cabinet of Ministers of Republic of Uzbekistan

Director General/Генеральный директор

Mr. Abdushukur Abdullayev / Абдушукур Хамидович Абдуллаев

Ul Chilansarskaya, 2 100043 Tashkent

ул. Чиланзарская, 2 100043 Ташкент

Telephone/телефон +998 71 2772425

Fax/факс +998 71 2771335

E-mail: uzarchive@archive.uz

UKRAINE / УКРАИНА

State Committee on Archives of Ukraine

Государственный комитет архивов Украины

Chair/председатель

Mrs. Olga HINZBURH / Ольга Петровна ГИНЗБУРГ

03110 Kiev-110, ul. Solomenskaya, 24

03110 Киев-110, ул. Соломенская, 24

Telephone/телефон +38 044 2752777

Fax/факс +38 044 2753655

E-mail: mail@archives.gov.ua

ЧЛЕНЫ ЕВРАЗИКИ КАТЕГОРИЯ В
EURASICA MEMBERS CATEGORY В

на декабрь 2009 г.

BYELORUSSIA / БЕЛОРУССИЯ

National Archives of Republic of Belarus
Национальный архив Республики Беларусь

Director/директор

Mr. Vyacheslav SELEMENEV / Вячеслав Дмитриевич СЕЛЕМЕНЕВ

220114 Minsk, pr. Nezavisimosti, 116

220030 Минск, пр. Независимости, 116

Tel./Fax: +375 (017) 2376778

E-mail: narb@narb.by

National Historical Archives of Belarus
Национальный исторический архив Беларуси

Director/директор

Mrs. Alla GOLUBOVICH / Алла Куприяновна Голубович

220002 Minsk, ul. Kropotkina, 55

220002 Минск, ул. Кропоткина, 55

Tel./Fax: + 375 17 2867522

E-mail: niab@solo.by

Byelorussian Scientific and Research Institute for Documentation
and Archives

Белорусский научно-исследовательский институт
документоведения и архивного дела

Director/директор

Mr. Andrey RYBAKOV / Андрей Евгеньевич Рыбаков

220002 Minsk, ul. Kropotkina, 55

220002 Минск, ул. Кропоткина, 55

Telephone/телефон +375 017 2867527

E-mail: secretar@belniidad.by

Byelorussian Scientific and Research Center for Electronic Documentation
Белорусский научно-исследовательский центр
электронной документации

Director/директор

Mr. Vyacheslav NOSEVICH / Вячеслав Леонидович НОСЕВИЧ

220141 Minsk, ul. F. Skoriny, 51

220141 Минск, ул. Ф. Скорины, 51

Tel./Fax: + 375 017 2602445

E-mail: ed@archives.gov.by

KAZAKHSTAN / КАЗАХСТАН

Archives of the President of Republic of Kazakhstan

Архив Президента Республики Казахстан

Director/директор

Mr. Vladimir SHEPEL / Владимир Николаевич ШЕПЕЛЬ

050051 Almaty, Dostyk dangyly, 87'б"

050051 Алма-Ата, пр. Достык, 87б

Telephone/телефон +3272 646907

Fax/факс + 3272 543146

E-mail: archivap@kisi.kz

National Archives of Republic of Kazakhstan

Национальный архив Республики Казахстан

Director/директор

Mrs. Rysty Sariieva / Рысты Халесовна САРИЕВА

010000 Astana, blv. Nurgol 12

010000 Астана, бульвар Нуржол, 12

telephone/fax/ телефон/факс +7 7172 24-14-78

E-mail: rysty49@mail.ru

RUSSIA / РОССИЯ

Archival Directorate of Altai Territory

Управление архивного дела Алтайского края

Head/начальник

Mr. Victor KUTISHCHEV / Виктор Николаевич КУТИЩЕВ

656049, Barnaul, ul. Anatoliya, 72

656049, Барнаул, ул. Анатолия, 72

Telephone/телефон +7 2852 631534 Fax/факс +7 3852 631986

E-mail: archiv@ab.ru

Directorate of the State Archival Service of Novosibirsk Oblast

Управление государственной архивной службы

Новосибирской области

Head/начальник

Mr. Vladimir POPOV / Владимир Дмитриевич ПОПОВ

630007, Novosibirsk, ul. Sverdlova, 16

630007 Новосибирск, ул. Свердлова, 16

tel/fax +7 383 2238952 E-mail: mvv@obladm.nso.ru

VNIIDAD (Allrussian Research and Scientific Institute
for Archives and Documentation)
ВНИИДАД (Всероссийский научно-исследовательский
институт документоведения и архивного дела)

Director/директор

Mr. Michail LARIN / Михаил Васильевич ЛАРИН
117393 Moskva, ul. Profsoyuznaya, 82
117393 Москва, ул. Профсоюзная, 82
Telephone/телефон +7 495 3344646
Fax/факс +7 495 7187874
E-mail: mail@vniidad.ru

Institute for History and Archives in the RSUH
(Russian State University for Humanities)
Историко-архивный институт РГГУ
(Российского государственного гуманитарного университета)

Director/директор

Mr. Alexander BESBORODOV / Александр Борисович БЕЗБОРОДОВ
103642 Moskva, ul. Nikolskaya, 15
103642, Москва, ул. Никольская, 15
Telephone/телефон +7 495 628-92-21 Fax/факс +7 495 628-36-95
E-mail: iai_rgg@mail.ru

УКРАИНА/UKRAINE

UNIIDAD (Ukrainian Research and Scientific Institute for Archives
and Documentation)
УкрНИИДАД (Украинский научно-исследовательский
институт документоведения и архивного дела)

Director/директор

Mrs. Irina MAGA / Ирина Николаевна МАГА
03110 Kiev ul. Solomenskaya, 24
03110 Киев, ул. Соломенская, 24
Tel/ Телефон: +38044 2755382
fax/факс + 38 044 2751374
E-mail imaga@archives.gov.ua ; undiasd@undiasd.archives.gov.ua

МЕРОПРИЯТИЯ

Первая (организационная) Общая конференция, Москва, 6 декабря 2000 г.

Протокол организационной конференции

Участвовали представители учреждений-членов МСА по категориям “А” и “В”:

Владимир Козлов (председатель, Федеральная архивная служба России), Александр Михальченко (заместитель председателя, Государственный комитет по архивам и делопроизводству Республики Беларусь), Руслан Пирог (Государственный комитет архивов Украины), Максут Кочоков (Архивное управление Джалал-Абадской области Киргизии по поручению Департамента по архивному делу при Министерстве образования, науки и культуры Кыргызской Республики), Артур Адоян (Посольство Армении по поручению Управления по архивному делу Республики Армения), Уртнасан Сарантуя (посольство Монголии по поручению Национального архивного управления Монголии), Сергей Мироненко (Государственный архив Российской Федерации), Михаил Стеганцев (Российское общество историков-архивистов).

Также участвовали: Владимир Тюнеев, Владимир Тарасов, Кирилл Черненко (Федеральная архивная служба России)

В качестве наблюдателей участвовали: Генрик Куровский, Владислав Стемпяк (Генеральная дирекция государственных архивов Польши)

1. Открытие конференции

Открывая конференцию, председатель приветствовал собравшихся, кратко изложил историю создания Евроазиатского регионального отделения МСА, представил участников конференции и огласил повестку дня. Повестка дня конференции была принята без изменений.

2. Обсуждение и принятие Устава Евроазиатского регионального отделения Международного совета архивов (ЕВРАЗИКА)

К. Черненко представил участникам конференции проект Устава ЕВРАЗИКИ с краткими комментариями его отдельных статей.

После этого последовало обсуждение проекта Устава. В дискуссии приняли участие А. Михальченко, Р. Пирог, В. Тюнеев, У. Сарантуя.

Далее были оглашены предложения к проекту Устава, поступившие от Комитета по управлению архивами и документацией Министерства культуры, информации и общественного согласия Республики Казахстан, и Архива Президента Республики Казахстан, представители которых не смогли принять участие в конференции.

В результате состоявшегося обсуждения конференция приняла решение одобрить проект Устава с учетом предложенных поправок и дополнений. Также было решено объявить конкурс на создание эмблемы отделения.

Подводя итоги дискуссии по первому вопросу повестки дня, В. Козлов поблагодарил всех за участие в ней, объявил Устав отделения принятым и сказал, что теперь он будет представлен на утверждение в Исполнительный комитет МСА.

3. Выборы состава Исполнительного бюро отделения

В ходе обсуждения состава Исполнительного бюро участники конференции согласились с мнением о том, что в этом органе должны быть представлены по возможности все регионы, входящие в географическое понятие “Евразия”. В ходе непродолжительной дискуссии был согласован вопрос о введении в состав бюро в качестве его членом представителей Управления по архивному делу Армении и Департамента по архивному делу Киргизии. Соответствующие обращения в эти учреждения будут направлены от имени председателя отделения.

Исполнительным секретарем отделения был избран исполняющий обязанности начальника отдела международных связей Росархива Кирилл Черненко.

Было решено, что отделение будет иметь свой печатный орган (“Информационный бюллетень Евроазиатского регионального отделения МСА”). Его предполагается издавать на базе Российского государственного архива социально-политической истории. В состав редколлегии бюллетеня войдут представители от стран-членов отделения.

4. Обсуждение основных направлений деятельности ЕВРАЗИКИ

В результате состоявшегося обсуждения данного пункта повестки дня на ближайшее будущее были намечены следующие мероприятия:

1. Завершение работы над обзором “Архивное дело в странах СНГ в 1991–1998 гг. “, издание ее результатов. Обзор будет направлен также в Монголию.

2. Проведение в Москве в ноябре 2001 г. конференция по вопросам работы с аудиовизуальными документами.

5. Место и время проведения очередной Общей конференции ЕВРАЗИКИ

Проведение очередной Общей конференции ЕВРАЗИКИ намечено приурочить к конференции по вопросам работы с аудиовизуальными документами (Москва, ноябрь 2001 г.)

В. Козлов поблагодарил участников конференции за участие и закрыл заседание.

К. Черненко

Москва, 15 декабря 2000 г.

2-я Общая конференция, Москва, Российская Федерация, 30 ноября 2001г.

Протокол 2-й Общей конференции

Председатель: Председатель Евроазиатского регионального отделения МСА, руководитель Федеральной архивной службы России, Владимир Козлов.

Участники: представители архивных учреждений Армении, Белоруссии, Грузии, Казахстана, Киргизии, Молдавии, Монголии, России, Украины (члены отделения по категории “А”)

Наблюдатели: представители архивных учреждений Азербайджана, Латвии, Польши.

Открытие заседания

Открывая заседание, Председатель приветствовал собравшихся, представил участников заседания и огласил повестку дня. По предложению представителей Монголии в повестку дня была включена информация начальника Национального архивного управления Монголии Д. Улзийбаатара об очередной конференции Восточно-азиатского регионального отделения МСА.

1. Краткие сообщения членов отделения о развитии архивного дела в их странах

С краткими сообщениями о развитии архивного дела в странах-членах ЕВРАЗКИКИ выступили представители архивных учреждений этих стран. С сообщениями на эту тему выступили также представители стран-наблюдателей. Прозвучавшая информация была принята к сведению.

2. План работы отделения на 2002 г.

В результате состоявшегося обсуждения был принят план работы отделения на 2002 г., который включает в себя следующие мероприятия:

1. Проведение научной конференции “Правовые проблемы архивного дела в Евроазиатском регионе”

2. Начало работ по созданию электронной базы данных “Архивное законодательство стран евроазиатского региона”. Достигнута договоренность, что координацию работ по данному проекту будет осуществлять российская сторона.

3. Финансовые вопросы деятельности отделения

Участники конференции выразили благодарность Генеральному секретарю Международного совета архивов Й. Ван Албаде и казначею МСА Л. Каммерхоферу за финансовую поддержку Международной научно-практической конференции по вопросам работы с аудиовизуальными документами и 2-й Общей конференции ЕВРАЗКИКИ.

На конференции было еще раз подтверждено, что специальные членские взносы с членов отделения взиматься не будут. Одновременно председатель призвал членов отделения вносить посильный финансовый вклад в деятельность ЕВРАЗКИКИ, в том числе путем организации различных мероприятий.

Конференция поручила Исполнительному бюро обратиться во Всероссийский научно-исследовательский институт документоведения и архивного дела (ВНИИДАД) с просьбой взять на себя осуществление финансовой деятельности отделения.

4. Информация о международных проектах, в которых участвуют члены отделения

Участники заседания обменялись информацией о международных проектах, в которых они принимают участие. Была достигнута

договоренность о том, что вопросы возможного участия членов отделения в том или ином проекте, проводимом другим членом отделения, могут решаться как на двусторонней, так и на многосторонней основе.

5. Информация В. Тарасова о 2-й конференции Европейского регионального отделения МСА

Участники заседания приняли к сведению информацию заместителя руководителя Росархива В. Тарасова о 2-й Генеральной конференции Европейского регионального отделения МСА (EURBICA).

6. Информация Д. Улзийбаатара о конференции Восточно-азиатского регионального отделения МСА

Участники заседания приняли к сведению информацию начальника Национального архивного управления Монголии Д. Улзийбаатара об очередной конференции Восточно-азиатского регионального отделения МСА (EASTICA).

7. Прием новых членов

На заседании были рассмотрены заявки Российского общества историков-архивистов (РОИА) и Государственного архива Российской Федерации (ГАРФ) на вступление в отделение по категории “А”. РОИА и ГАРФ были единогласно приняты в члены отделения по категории “А”. Председатель отделения обратился к участвовавшим в заседании руководителям архивных служб стран-членов отделения с призывом шире привлекать к работе в отделении архивные учреждения их стран.

8. Изменения в составе Исполнительного бюро

В состав Исполнительного бюро отделения вместо умершего в 2001 г. Ю. Лалаяна избрана председателем Комитета по управлению архивами и документацией Министерства культуры, информации и общественного согласия Республики Казахстан Рысты Сариева.

9. Об издании информационного бюллетеня

В результате состоявшегося обмена мнениями по данному вопросу было принято решение об издании Информационного бюллетеня ЕВРАЗИКИ на базе ВНИИДАД.

10. Об эмблеме отделения

На конференции была утверждена официальная эмблема отделения, разработанная российской стороной.

11. О создании домашней странички отделения

Заслушав информацию начальника отдела организации научно-исследовательской работы и внедрения автоматизированных архивных технологий Росархива И. Киселева о работе Интернет-сайта “Архивы России” и приняв участие в демонстрации сайта, участники конференции поддержали предложение российской стороны о создании домашней странички ЕВРАЗИКИ на упомянутом сайте (www.rusarchives.ru).

12. Время и место проведения 3-й общей конференции

Участники конференции обратились к представителям Республики Казахстан с просьбой рассмотреть вопрос о возможности проведения 3-й Общей конференции ЕВРАЗИКИ в Казахстане во второй половине 2002 г., совместив его по времени и месту с научной конференцией “Правовые проблемы архивного дела в Евроазиатском регионе” (см. п. 2 Протокола).

Председатель отделения поблагодарил участников заседания за активное участие и закрыл заседание.

К. Черненко

Исполнительный секретарь Евро-Азиатского
регионального отделения МСА
Москва, 24 декабря 2001 г.

*3-я Общая конференция,
Астана, Республика Казахстан,
26 сентября 2002 г.*

Протокол 3-й Общей конференции

Председатель: Член Исполнительного бюро Евроазиатского регионального отделения МСА, Председатель Комитета по управлению архивами и документацией Министерства культуры, информации и общественного согласия Республики Казахстан Рысты САРИЕВА.

Участники: представители архивных учреждений Республики Армения, Республики Беларусь, Республики Казахстан, Кыргызской Республики, Республики Молдова, Российской Федерации, Украины (члены отделения по категории “А”)

Наблюдатели: представитель архивных учреждений Азербайджанской Республики, представитель Исполкома СНГ.

Открытие заседания

Открывая заседание, Председатель приветствовала собравшихся и зачитала обращение к участникам заседания Премьер-Министра Республики Казахстан Имангали ТАСМАГАМБЕТОВА. Также были оглашены приветствия Генерального секретаря МСА Йоана ВАН АЛБАДЫ и председателя ЕВРАЗИКИ Владимира КОЗЛОВА, которые по объективным причинам не смогли прибыть на конференцию.

Принятие повестки дня

Повестка дня заседания была принята без изменений.

1. Краткие сообщения членов отделения о развитии архивного дела в их странах

С краткими сообщениями о развитии архивного дела в странах-членах ЕВРАЗИКИ выступили представители архивных учреждений этих стран. Участники конференции с удовлетворением отметили, что несмотря на имеющиеся трудности в большинстве стран – членов отделения наблюдаются определенные успехи в вопросах укрепления положения архивных служб в сфере государственного управления (Армения, Белоруссия), совершенствования архивного законодательства (Украина), разработки специальных программ по развитию архивного дела (Белоруссия, Казахстан, Россия), внедрения современных информационных технологий в работу архивных учреждений (Белоруссия, Россия, Украина), некоторое улучшение финансового положения архивов (Армения, Казахстан, Молдавия).

Вместе с тем участники конференции обозначили две самые крупные проблемы, препятствующие развитию архивного дела в их странах, а именно экономическую и кадровую.

2. О работе отделения в 2002 г. и план работы на 2003 г.

На конференции была заслушана информация исполнительного секретаря ЕВРАЗИКИ Кирилла ЧЕРНЕНКОВА об итогах работы отделения в 2002 г. Среди них:

– Проведение международной научно-практической конференции “Правовые проблемы архивного дела в Евразийском регионе”*;

– Организация на веб-сайте “Архивы России” домашней странички ЕВРАЗИКИ,

– Продолжение работы над созданием электронной базы данных “Архивное законодательство стран Евразийского региона”.

Конференция одобрила итоги работы отделения в 2002 г.

В результате состоявшегося обсуждения было решено провести в 2003 г. международную научную конференцию на тему отношений между архивами и обществом (конкретное название будет определено позднее), а также продолжить работу над базой данных “Архивное законодательство стран Евразийского региона”.

3. Финансовые вопросы деятельности отделения

Участники конференции выразили благодарность руководству МСА за финансовую поддержку деятельности ЕВРАЗИКИ в 2002 г. Условием такой поддержки является своевременная уплата членских взносов в бюджет МСА.

Участники конференции выразили озабоченность по поводу отсутствия в отделении официального казначея. В связи с этим руководству ЕВРАЗИКИ было поручено найти решение проблемы организации финансовой деятельности отделения.

4. Информация председателя отделения об участии в очередном заседании Исполнительного комитета МСА

Владимир ТАРАСОВ зачитал сообщение председателя ЕВРАЗИКИ Владимира КОЗЛОВА об участии в очередном заседании Исполкома МСА (Пекин, май 2002 г.)

5. Прием новых членов

На заседании были рассмотрены заявления Управления архивного дела Администрации Алтайского края о приеме в отделение по категории “Б” и Архива Президента Республики Казахстан о приеме в отделение по категории “А”. Оба заявления были рассмотрены положительно.

Конференция поручила исполнительному секретарю обратиться в Секретариат МСА за разъяснениями относительно возможности приема в отделение новых членов, не являющихся членами МСА,

* Состоялась 27 сентября в г. Астана

при условии, что орган управления архивным делом данной страны состоит в МСА.

6. Изменения в составе Исполнительного бюро

Заместителем председателя ЕВРАЗИКИ вместо вышедшего в отставку Александра МИХАЛЬЧЕНКО единогласно была избрана председатель Комитета по управлению архивами и документацией Министерства культуры, информации и общественного согласия Республики Казахстан Рысты САРИЕВА. В состав Исполнительного бюро избран председатель Комитета по архивам и делопроизводству Республики Беларусь Владимир АДАМУШКО.

7. Об издании информационного бюллетеня

В результате состоявшегося обмена мнениями по данному вопросу было принято решение проработать вопрос об издании Информационного бюллетеня ЕВРАЗИКИ на базе Информационного бюллетеня ИЦАД при Всероссийском научно-исследовательском институте документоведения и архивного дела.

8. Время и место проведения 4-й общей конференции

Участники конференции обратились к представителю Республики Беларусь с просьбой рассмотреть вопрос о возможности проведения 4-й Общей конференции ЕВРАЗИКИ в Белоруссии во второй половине 2003 г., совместив его по времени и месту с международной научной конференцией.

Председатель поблагодарила участников заседания за активное участие и закрыла заседание.

К. Черненко

Исполнительный секретарь Евро-Азиатского
регионального отделения МСА

Москва, 28 октября 2002 г.

***Повестка дня 3-й Общей конференции,
Астана, 26 сентября 2002 г.***

Время проведения: 26 сентября 2002 г.

Место проведения: Астана, Республика Казахстан

Вступительное слово председателя отделения.

Приветствие представителя Казахстана

Открытие заседания.

1. Краткие сообщения членов отделения о развитии архивного дела в их странах.

2. Итоги работы отделения в 2002 г. и План работы отделения на 2003 г.

3. Финансовые вопросы деятельности отделения

4. Информация В.П. Козлова о заседании Исполкома МСА (Пекин, 27–29 мая 2002 г.)

5. Прием в отделение новых членов

6. Изменения в составе Исполнительного бюро

7. О работе информационного бюллетеня отделения

8. Время и место проведения очередного заседания ЕВРАЗКИ

***Международная научно-практическая конференция
“Правовые проблемы архивного дела
в Евро-Азиатском регионе”***

*(В рамках проведения в Астане 3-й Общей конференции
Евро-Азиатского регионального отделения МСА
(ЕВРАЗКИА))*

27 сентября 2002 г. в г. Астане состоялась Международная научно-практическая конференция “Правовые проблемы архивного дела в Евроазиатском регионе”.

С приветственным словом к участникам коллегии обратилась Председатель Комитета по управлению архивами и документацией Министерства культуры, информации и общественного согласия Республики Казахстан Р.Х. Сариева.

В ходе конференции руководители архивных органов ближнего зарубежья обменялись опытом работы по правовому регулированию

архивного дела, обсудили состояние и актуальные проблемы, архивного законодательства, а также правовые аспекты работы с электронными документами.

ПРОГРАММА

Международной научно-практической конференции “Правовые проблемы архивного дела в Евро-Азиатском регионе”

Доклад

Ларин М. В. – директор Всероссийского научно-исследовательского института документоведения и архивного дела (г. Москва).

Сравнительный обзор законодательства стран СНГ.

Сообщения

Елекеев И. К. – Вице-Министр юстиции Республики Казахстан (г. Астана).

Состояние законодательной базы по архивному делу в Республике Казахстан и проблемы правоприменительной практики.

Новохатский К. Е. – Начальник организационно-аналитического отдела Государственного комитета архивов Украины (г. Киев).

Правовое регулирование ответственности за нарушение архивного законодательства.

Жакыпов М. Х. – Первый заместитель заведующего Канцелярией Администрации Президента Республики Казахстан (г. Астана).

О новых технологиях в управленческой деятельности.

Вирабян А. С. – Начальник Управления по архивному делу при Правительстве Республики Армения (г. Ереван).

Процесс становления архивного законодательства в Республике Армения и перспективы его развития.

Адамушко В. И. – Председатель Комитета по архивам и делопроизводству Республики Беларусь (г. Минск).

Правовые аспекты работы с электронными документами.

Сариева Р. Х. – Председатель Комитета по управлению архивами и документацией Министерства культуры, информации и общественного согласия Республики Казахстан (г. Алматы).

О некоторых проблемах правоотношений в контексте развития архивного законодательства Республики Казахстан.

Исак В. Д. – Директор Государственной Архивной Службы Республики Молдова (г. Кишинев).

Некоторые проблемы законодательной и нормативной базы архивного дела в Республике Молдова.

РЕКОМЕНДАЦИИ

Международной научно-практической конференции “Правовые проблемы архивного дела в Евроазиатском регионе”

Участники конференции, обсудив правовые проблемы архивного дела, отмечают, что законодательная и нормативная база стран, входящих в Евроазиатское региональное отделение МСА в области архивного дела, активно и динамично развивается в соответствии с нормами международного права, в направлении усиления государственного регулирования и совершенствования управления архивами, комплектования национальных архивных фондов документами различного происхождения, обеспечения сохранности документов, либерализации доступа к информационным ресурсам архивов, а также широкого использования архивных документов в интересах личности, общества и государства.

Архивные службы во взаимодействии с представительными и исполнительными органами государственной власти определили и последовательно решают задачи формирования современной системы правовых актов, позволяющих в полном объеме реализовывать функции органов управления архивным делом и государственных архивов, сохранения и приумножения документального наследия наших народов. Участники конференции выражают надежду, что правительства и представительные органы власти и в дальнейшем будут способствовать укреплению правового и организационного статуса архивных служб в системе органов государственной исполнительной власти и их материального положения.

Учитывая, что деятельность архивных служб стран-членов ЕВРАЗКИ и формирование правовых основ их функционирования осуществляется в сложных условиях социально-политических преобразований и становления гражданского общества на основе демократических принципов, участники конференции считают полезным детальное изучение международного опыта по созданию правовых основ архивного дела.

С целью дальнейшего укрепления взаимодействия архивных служб стран-членов ЕВРАЗИКИ, развития делового партнерства, творческих контактов и усиления обмена опытом в области правового обеспечения архивного дела конференция рекомендует:

Архивным службам стран-членов ЕВРАЗИКИ организовать и провести работу по созданию словаря архивных терминов стран-членов ЕВРАЗИКИ. Просить Федеральную архивную службу России (Росархив) дать предложения по научно-методическому обеспечению этой работы.

Информационному центру по архивному делу (ВНИИДАД Росархива) опубликовать материалы настоящей конференции в Информационном вестнике ИЦАД.

Информационному центру по архивному делу подготовить и опубликовать “Сборник законодательных актов по архивному делу стран-членов ЕВРАЗИКИ”; создать базу данных по архивному законодательству, совместно с архивными службами стран Евроазиатского региона и обеспечить ее актуализацию и ведение.

Учитывая особое общественное значение проблемы доступа к архивным документам, архивным службам стран-членов ЕВРАЗИКИ активизировать работу по правовому и нормативно-методическому обеспечению реализации доступа, опираясь на опыт научно-методических разработок и практики доступа, а также отечественной и зарубежной практики доступа и использования архивных документов.

***4-я Общая конференция,
Минск, Республика Беларусь,
10 ноября 2003 г.***

Протокол 4-й Общей конференции

Председатель: Председатель Евроазиатского регионального отделения МСА, Руководитель Федеральной архивной службы России Владимир КОЗЛОВ

Участники: представители архивных учреждений Республики Армения, Республики Беларусь, Республики Казахстан, Кыргызской Республики, Республики Молдова, Российской Федерации, Украины

Наблюдатели: представители архивных учреждений Латвийской Республики, Литовской Республики, Республики Польша, представитель Исполкома СНГ.

Открытие заседания

Открывая заседание, Председатель приветствовал собравшихся и зачитал обращение к участникам заседания Генерального секретаря МСА Йоана ВАН АЛБАДЫ. От страны-организатора конференции ее участники приветствовали начальник Управления культурной сферы аппарата правительства Белоруссии Елена СИВОЛОБОВА и Председатель Комитета по архивам и делопроизводству при Совете Министров Республики Беларусь, член Исполнительного бюро ЕВРАЗИКИ Владимир АДАМУШКО. Он зачитал также обращение к участникам конференции заместителя Премьер-министра Белоруссии Владимира ДРАЖИНА

Принятие повестки дня

Повестка дня заседания была принята без изменений.

1. Сообщения членов отделения о развитии архивного дела в их странах

С краткими сообщениями о развитии архивного дела в странах-членах ЕВРАЗИКИ выступили представители архивных учреждений этих стран.

В ходе последующего обсуждения сообщений участники конференции с удовлетворением констатировали переход большинства архивных служб государств-членов отделения от стратегии “выживания” к стратегии развития. Проводится работа по совершенствованию нормативно-правовой базы архивной отрасли, принимаются меры по обеспечению сохранности зданий архивов и хранящихся в них документов, активизируется использование архивных документов, в том числе с применением последних достижений науки и техники, ширится применение современных информационных технологий в деятельности архивных учреждений, прежде всего в области создания научно-справочного аппарата. В ряде стран (Белоруссия, Казахстан, Россия, Украина) действуют государственные программы по развитию культуры, в рамках которых выделяются средства на развитие архивной отрасли. В то же время темпы и масштабы такого перехода в каждой отдельной стране различны. Одновременно продолжают существовать общие для большинства стран проблемы, как несовершенство архивного законодательства (что выражается, в частности, в несоответствии вновь принимаемых нормативно-правовых актов ранее принятым, а также существующим законам в других сферах экономической и общественной жизни стран), удовлетво-

нительное состояние материально-технической базы, низкий уровень социальной защищенности архивистов, проблема подготовки и переподготовки архивных кадров. В этой связи все выступавшие отмечали важность двустороннего и многостороннего профессионального сотрудничества, обмена информацией и опытом работы архивов, которые играют важную роль в развитии архивного дела в странах-членах отделения.

Представитель Украины проинформировал о мерах, принимаемых архивной службой Украины по ликвидации последствий пожара в Каменец-Подольском городском архиве и об обращении Украины за помощью в Международный совет архивов. Председатель отделения предложил поддержать обращение украинских архивистов от имени ЕВРАЗИКИ.

Кроме того, по просьбе председателя с информацией о развитии архивного дела в своих странах выступили представители стран-наблюдателей.

2. О работе отделения в 2003 г. и плане работы на 2004 г.

На конференции была заслушана информация исполнительного секретаря об итогах работы отделения в 2003 г. Среди них:

- Проведение международной научно-практической конференции “Правовые проблемы архивного дела в евроазиатском регионе” (Астана, 27.09.2002 г.)
- Продолжение работы над созданием электронной базы данных “Архивное законодательство стран евроазиатского региона”. На создание базы данных на базе Всероссийского научно-исследовательского института документоведения и архивного дела на 2004 г. были выделены средства по подпрограмме “Архивы России” Федеральной целевой программы “Культура России”. В связи с этим председатель отделения призвал его членов к активному сотрудничеству по созданию базы данных.
- Начало выхода в свет Информационного бюллетеня ЕВРАЗИКИ. К моменту проведения конференции подготовлено три выпуска бюллетеня.
- Проведение международного семинара на тему “Информационные технологии в архивном деле” (Минск, май 2003 г.).
- Продолжает функционировать домашняя страничка ЕВРАЗИКИ на сайте “Архивы России” в Интернете.

Конференция одобрила итоги работы отделения в 2003 г.

В 2003–2004 гг. было решено сосредоточить усилия на подготовке к XV Международному конгрессу архивов. Кроме того, конференция решила продолжить работу по созданию базы данных “Архивное законодательство стран Евроазиатского региона”. Председатель пригласил членов отделения, в особенности архивные службы стран, не имеющих своих собственных сайтов в Интернете, использовать страничку ЕВРАЗИКИ на сайте “Архивы России” для размещения на ней информации, которая могла бы представлять интерес для широкого круга специалистов-архивистов.

3. Информация председателя отделения об участии в очередном заседании Исполнительного комитета МСА (Ст.-Петербург, 10–12 июня 2003 г.)

Председатель ЕВРАЗИКИ Владимир КОЗЛОВ проинформировал о своем участии в очередном заседании Исполкома МСА и о принятых на нем решениях.

Информация была принята к сведению.

4. Об участии отделения в XV Международном конгрессе архивов (Вена, август 2004 г.)

На конференции состоялось обсуждение вопроса об участии отделения в работе XV Международного конгресса архивов. С информацией о предстоящем конгрессе выступил член Комиссии МСА по оценке Программы, заместитель руководителя Росархива Владимир ТАРАСОВ. В частности, он сообщил о намерениях руководства МСА и Оргкомитета конгресса создать так называемый “Фонд солидарности”, из которого будет финансироваться участие в конгрессе представителей стран, которые могут испытывать затруднения с оплатой расходов по поездке своих представителей в Вену. Таким образом, у членов отделения есть возможность воспользоваться средствами этого фонда. Для этого необходимо направить в адрес организаторов конгресса (Австрийский государственный архив) специальное обращение от имени архивной службы соответствующего государства. Председатель ЕВРАЗИКИ в свою очередь также направит в Австрию письмо в поддержку обращений членов отделения.

Председатель проинформировал участников конференции о том, что он от имени отделения предложил провести на конгрессе круглый стол на тему “Архивы бывших коммунистических партий; судьба и современное состояние”. На этом круглом столе будут рассмотрены вопросы интеграции партийных архивов стран бывшего

СССР и других социалистических стран в систему государственных архивов. Предложение было принято Оргкомитетом конгресса. Председатель призвал членов отделения принять активное участие в подготовке и проведении круглого стола. Кроме того, члены ЕВРАЗИКИ могут предлагать свои темы для обсуждения на конгрессе.

Председатель заявил, что страны отделения должны быть шире представлены в руководящих и профессиональных органах МСА и предложил членам отделения подумать над тем, кого из своих представителей они могли бы предложить в эти органы. Условиями такого участия являются высокая квалификация сотрудника, его постоянная работа в архивной отрасли, знание одного из рабочих языков МСА (английского или французского) и возможность посещать заседания органа МСА, проводимые в разных странах.

5. Прием новых членов

На конференции были рассмотрены заявления от Главного архивного управления при Кабинете Министров Республики Татарстан (Россия) и Комитета по делам архивов при Правительстве Удмуртской Республики (Россия) о приеме в отделение по категории «А».

Участники конференции единогласно проголосовали за прием упомянутых учреждений в члены отделения

На конференции были рассмотрены заявления Национального архива Республики Беларусь, Национального исторического архива Республики Беларусь, Белорусского научно-исследовательского института документоведения и архивного дела и Белорусского центра электронной документации о приеме в отделение по категории «Б».

Участники конференции единогласно проголосовали за прием упомянутых учреждений в члены отделения.

6. Об Исполнительном бюро отделения

В связи с тем, что в 2004 году истекают полномочия Исполнительного бюро отделения, состоялось обсуждение его нового состава. Учитывая возможность избрания членов Исполнительного бюро на второй срок, которую дает Устав отделения, конференция решила продлить полномочия Исполнительного бюро на период 2004–2008 гг. Председателем отделения было решено оставить Владимира КОЗЛОВА, его заместителем Рысты САРИЕВУ. Список членов Исполнительного бюро прилагается.

7. Время и место проведения 5-й общей конференции

Очередную, 5-ю Общую конференцию ЕВРАЗИКИ было решено провести во время XV Международного конгресса архивов в Вене. Конференция поручила исполнительному секретарю отделения согласовать с организаторами конгресса время и место проведения конференции.

Председатель поблагодарил участников заседания за активное участие и закрыл заседание.

К. Черненко

Исполнительный секретарь Евро-Азиатского
регионального отделения МСА

25.11.2003

Повестка дня 4-й Общей конференции, Минск, 10 ноября 2003 г.

Время проведения: 10 ноября 2003 г.

Место проведения: Минск, Республика Беларусь

Вступительное слово председателя отделения.

Приветствие представителя Белоруссии

Открытие заседания.

1. Краткие сообщения членов отделения о развитии архивного дела в их странах.

2. Итоги работы отделения в 2003 г. и План работы отделения на 2004 г.

3. Информация В. П. Козлова о заседании Исполкома МСА (г. Санкт.-Петербург, июнь 2003 г.)

4. Об участии отделения в XV Международном конгрессе архивов

5. Прием в отделение новых членов.

6. Об Исполнительном бюро отделения

7. Время и место проведения очередного заседания ЕВРАЗИКИ

11–12 ноября 2003 г. в Минске состоится Международная научно-практическая конференция “Архивы и общество сегодня”, организованная Комитетом по архивам и делопроизводству Республики Беларусь под эгидой ЕВРАЗИКИ.

**5-я Общая конференция,
Вена, Австрия,
27 августа 2004 г**

Протокол 5-й Общей конференции

Председатель: Председатель Евроазиатского регионального отделения МСА, Руководитель Федеральной архивной службы России Владимир КОЗЛОВ

Участники: представители архивных учреждений Республики Армения, Республики Беларусь, Республики Казахстан, Киргизской Республики, Республики Молдова, Монголии, Российской Федерации, Украины

Наблюдатели: представители архивных учреждений Азербайджанской Республики, Латвийской Республики, Республики Польша.

Открытие заседания

Председатель приветствовал собравшихся и открыл заседание.

Принятие повестки дня

Повестка дня заседания была принята без изменений. Сообщения членов отделения о развитии архивного дела в их странах.

1. Сообщения членов отделения о развитии архивного дела в их странах

С краткими сообщениями о развитии архивного дела в странах-членах ЕВРАЗИКИ выступили представители архивных учреждений этих стран.

По результатам выступлений участники конференции с удовлетворением констатировали закрепление позитивных тенденций в архивном деле в целом по отделению. Страны-члены отделения в основном прошли сложный этап своего развития. Совершенствуется нормативно-правовая база архивного дела, в основном успешно решаются вопросы обеспечения сохранности архивных документов, развивается инфраструктура архивов, внедряются новые информационные технологии, растет использование архивных документов, в том числе за счет увеличения поступающих от населения запросов социально-правового характера, улучшается материальное положение архивистов. Одновременно с этим остается ряд проблем в указанных областях.

Конференция решила принять к сведению прозвучавшую информацию и опубликовать выступления участников в Информационном бюллетене ЕВРАЗИКИ и на веб-сайте отделения.

С информацией о состоянии архивного дела в своих странах выступили также представители стран-наблюдателей.

2. О работе отделения в 2000–2004 гг.

На конференции была заслушана информация о работе отделения в 2000–2004 гг. (отчет прилагается).

Конференция положительно оценила итоги работы отделения.

От имени ЕВРАЗИКИ была высказана благодарность руководству Международного совета архивов за поддержку работы отделения в 2000–2004 гг.

3. О плане работы отделения в 2004–2008 гг.

Конференция обсудила проект Плана работы отделения на 2004–2008 гг. (прилагается) и решила принять его за основу. В план решено включить продолжение работы над базой данных по архивному законодательству стран ЕВРАЗИКИ. В связи с активизацией работы Международного совета архивов по реализации проектов по различным направлениям архивного дела председатель отделения предложил вернуться к вопросу о создании базы данных “Общее архивное наследие стран ЕВРАЗИКИ” на основе материалов Центрального фондового каталога, а также подумать над другими предложениями по подготовке совместных проектов.

4. О позиции отделения по отдельным вопросам повестки дня XV-й сессии Генеральной ассамблеи МСА

Конференция решила поддержать проект новой редакции Устава МСА, а также стратегические направления его будущей деятельности.

5. Прием новых членов

На конференции были рассмотрены заявления Главного архивного управления города Москвы и Всероссийского научно-исследовательского института документоведения и архивного дела (Российская Федерация) о приеме в отделение по категориям соответственно “А” и “В”.

Участники конференции единогласно проголосовали за прием Главархива Москвы и ВНИИДАД в члены отделения по указанным категориям.

6. Информация о работе других региональных отделений МСА

По просьбе членов ЕВРАЗИКИ с информацией о работе Восточно-Азиатского и Европейского региональных отделений МСА выступили начальник Национального архивного управления Монго-

лии Демберел Улзийбаатар (выступление прилагается) и Генеральный директор государственных архивов Польши, вице-президент ЕРБИКИ Дарья Наленч. В частности, Д. Наленч рассказала об основных стратегических направлениях работы отделения, о проектах, которые реализуются в рамках его деятельности (“Общее архивное наследие”, “Воссоздание памяти Польши” и др.) Создается база данных по архивному законодательству европейских стран, готовится специальный план по предотвращению природных катастроф, создается специальная служба “быстрого реагирования” на такие катастрофы. Особое внимание ЕРБИКА уделяет вопросам повышения квалификации архивных работников. В мае 2006 г. в Познани состоится очередная Европейская архивная конференция. Темы конференции: архивное образование, информационные технологии, миссия архивиста в современном мире.

7. Другие вопросы

Участники конференции высказали свое мнение об организации XV Международного конгресса архивов. Новая формула проведения конгресса всеми участниками была оценена положительно. Одновременно был высказан ряд замечаний. В частности, было высказано пожелание посвящать доклады на пленарных заседаниях архивным проблемам. В связи со сложностями выбора из большого количества мероприятий параллельных сессий было предложено продлить рабочий день конгресса и тем самым сократить количество параллельных сессий. Был высказан ряд претензий к качеству перевода.

8. Место и время проведения 6-й Общей конференции ЕВРАЗИКИ

Участники конференции обратились к представителю Украины с просьбой рассмотреть вопрос о возможности проведения 6-й Общей конференции ЕВРАЗИКИ в Украине во второй половине 2005 г., совместив его по времени и с международной научной конференцией.

Председатель поблагодарил участников заседания за участие и закрыл заседание.

К. Черненко

Исполнительный секретарь Евро-Азиатского
регионального отделения МСА

17.11.2004 г.

ПЛАН
работы Евразийского регионального отделения
на 2004–2008 гг.

| Мероприятие | Год проведения | Проводят |
|---|-------------------------------|---|
| 1. Собрания членов отделения: – 6-я Общая конференция – 7-я Общая конференция – 8-я Общая конференция – 9-я Общая конференция | 2005 2006 2007 2008 | Украина Россия Казахстан Армения |
| 2. Научные конференции отделения: – Развитие и совершенствование нормативно-правовой базы архивного дела и систем документации – Археографическая деятельность государственных архивов в странах-членах ЕВРАЗИКИ, состояние, проблемы, перспективы – Электронное делопроизводство и архивы – Новые технологии в области обеспечения сохранности архивных документов | 2005 2006 2007 2008 | Украина Россия Казахстан Армения |
| 3. Обучающий семинар “Стандарты архивного описания” | Февраль 2005 г. | Россия |
| 4. Продолжение работы над базой данных “Архивное законодательство стран евроазиатского региона” | 2005– 2006 гг. | Россия |
| 5. Организация повышения квалификации специалистов-архивистов стран-членов ЕВРАЗИКИ | В течение всего периода | Члены отделения |
| 6. Участие в проектах других региональных отделений, секций и комитетов МСА | В течение всего периода | Члены отделения |
| 7. Выпуск информационного бюллетеня отделения | В течение всего периода | Россия |

**6-я Общая конференция,
Львов, Украина,
23 сентября 2005 г.**

Протокол 6-й Общей конференции

Председатель: Председатель Евроазиатского регионального отделения МСА, Руководитель Федеральной архивной службы России Владимир КОЗЛОВ

Участники: представители архивных учреждений Республики Армения, Республики Беларусь, Киргизской Республики, Республики Молдова, Российской Федерации, Украины

Наблюдатели: представители архивных учреждений Азербайджанской Республики, Литовской Республики, Республики Польша, представитель Исполкома СНГ.

1. Открытие заседания

Открывая заседание, Председатель приветствовал собравшихся и зачитал обращение к участникам заседания Президента МСА Лоренца МИКОЛЕЦКОГО. От страны-организатора конференции ее участников приветствовали первый заместитель Председателя Львовского Областного совета Игорь ДЕРЖКО и Председатель Государственного комитета архивов Украины Геннадий БОРЯК.

2. Установление кворума

Кворум был установлен при наличии делегаций шести из девяти стран-членов ЕВРАЗИКИ.

3. Принятие повестки дня

По предложению Украины в повестку дня был внесен вопрос о массовых кражах архивных документов и мерах борьбы с незаконным обращением архивных ценностей.

Конференция утвердила предложенную повестку дня с внесенным дополнением.

4. Сообщения членов отделения о развитии архивного дела в их странах

С краткими сообщениями о развитии архивного дела в странах-членах ЕВРАЗИКИ выступили представители архивных учреждений этих стран.

По результатам выступлений участники конференции констатировали наличие общих тенденций в развитии архивного дела в странах-членах отделения. Это касается проблем в области комплектования государственных архивов, что во многом связано с проведением в ряде стран административных реформ, о низком, за редким исключением, уровне социальной защищенности архивистов. Из положительных моментов в деятельности архивов стран-членов отделения можно отметить совершенствование законодательной базы, прогресс в области обеспечения сохранности, использования архивных документов, внедрения современных информационных технологий, активную издательскую деятельность архивных учреждений.

С интересом была выслушана информация представителей Киргизии и Украины о влиянии на архивное дело произошедших в этих странах “цветных революций”.

Конференция решила принять к сведению прозвучавшую информацию и опубликовать выступления представителей стран-членов ЕВРАЗИКИ в информационном бюллетене отделения.

Кроме того, по просьбе председателя с информацией о развитии архивного дела в своих странах выступили представители стран-наблюдателей.

Представители Литвы организовали компьютерную презентацию работ по реконструкции здания Центрального государственного архива Литвы.

5. О работе отделения в 2004–2005 гг. и плане работы на 2006 г.

На конференции была заслушана информация об итогах работы отделения в 2004–2005 г.г.

Среди них:

5.1. Информация директора ВНИИДАД Михаила ЛАРИНА о проведении Обучающего семинара “Стандарты архивного описания” в рамках повышения квалификации специалистов-архивистов стран-членов ЕВРАЗИКИ.

По заявлению М. ЛАРИНА ВНИИДАД готов наращивать активность в области организации повышения квалификации специалистов стран-членов ЕВРАЗИКИ, проблема лишь заключается в финансовом обеспечении этой работы.

Россия (В. КОЗЛОВ) заявила о готовности частично профинансировать в 2006 г. краткосрочные курсы по повышению квалификации сотрудников архивных учреждений стран-членов отделения (оплата проживания, питания и учебных пособий для 12 участников.).

Члены отделения должны представить предложения по тематике таких курсов.

5.2. Информация директора ВНИИДАД Михаила ЛАРИНА о продолжении работы над созданием электронной базы данных “Архивное законодательство стран евроазиатского региона”. По состоянию на сентябрь 2005 г. работа над базовой версией программы находится на стадии завершения. Доступ к базе данных планируется сделать открытым для всех заинтересованных пользователей, в том числе и через сеть Интернет.

Конференция одобрила работу ВНИИДАД по созданию базы данных и призвала членов отделения своевременно, активно и качественно пополнять ее.

5.3. Другие проекты.

Украина (Г. БОРЯК) предложила для рассмотрения два проекта:

1. *“Общее архивное наследие постсоциалистических стран”*.

В результате обсуждения этого предложения белорусскому, российскому и украинскому НИИ документоведения и архивного дела было поручено определить комплексы документов, которые можно отнести к этой теме, проанализировать возможности реализации проекта на основе привлечения данных из центральных фондовых каталогов и к следующей конференции отделения представить общие подходы к реализации данной идеи. Всем странам, заинтересованным в участии в этом проекте было предложено представить свое видение проекта.

2. *“Архивное наследие тоталитаризма”*

Реализация данного проекта может проходить путем создания серии справочников с географически-политической направленностью. В этой связи представляет интерес разработка документации, связанной с обменом партийных билетов в СССР в 1936 году.

Белоруссия (В. НОСЕВИЧ) предложила подготовить межгосударственный географический указатель. Участники конференции решили, что создание такого справочника в большей степени относится к компетенции картографических служб.

Россия (В. КОЗЛОВ) предложила подготовить межгосударственный справочник о местах хранения документов по личному составу. Было решено обменяться предложениями по методологии составления такого справочника.

Кроме того, в соответствии с Планом работы отделения на 2004–2008 гг. в 2006 г. должна состояться научная конференция на

тему “Археографическая деятельность государственных архивов в странах-членах ЕВРАЗИКИ, состояние, проблемы, перспективы”
К данной конференции решено подготовить специальную анкету.

6. Новая редакция Устава отделения

Исполнительный секретарь отделения Кирилл ЧЕРНЕНКОВ изложил новую версию Устава отделения, разработанную в соответствии с рекомендациями Исполнительного комитета МСА после принятия XV-й сессией Генеральной ассамблеи МСА (Вена, 2004 г.) нового устава Международного совета архивов.

В результате непродолжительной дискуссии проект Устава ЕВРАЗИКИ в новой редакции был одобрен.

7. Финансы

7.1. Председатель изложил основные положения записки о финансовом кризисе МСА и предложил членам отделения подумать над тем, как помочь организации выйти из этого кризиса. Одним из возможных путей может быть добровольное увеличение суммы членского взноса.

7.2. В связи с отсутствием на конференции делегаций Грузии и Казахстана (стран, имеющих задолженность по уплате членских взносов в МСА), вопрос не обсуждался. В качестве реакции на письмо Казахстана о возможности урегулирования вопроса о членских взносах в МСА на основе Устава ЕВРАЗИКИ, было отмечено, что выбранный отделением способ решения проблемы членских взносов внутри отделения, не имеет никакого отношения к вопросу об уплате членских взносов в МСА странами-членами этой организации.

8. Работа “Информационного бюллетеня ЕВРАЗИКИ”

Директор ВНИИДАД Михаил ЛАРИН доложил о состоянии работы над Информационным бюллетенем ЕВРАЗИКИ. Среди положительных моментов были отмечены введение новых рубрик (“Хроника” и др.) улучшение оформления бюллетеня, его размещение на веб-сайте Международного совета архивов. Среди недостатков продолжает иметь место неравномерность предоставления материалов, качество их перевода. Для качественного пополнения раздела “Хроника” представители всех стран-участников конференции дали согласие на использование информации с веб-сайтов архивных служб стран-членов отделения.

9. О незаконном обращении архивных ценностей

В рамках обсуждения этого вопроса выступили:

Председатель Государственного комитета архивов Украины Геннадий БОРЯК с информацией о кражах документов из Центрального государственного исторического архива Украины в г. Львове.

Руководитель Федерального архивного агентства (Российская Федерация) Владимир КОЗЛОВ с информацией о кражах документов в Российском государственном архиве литературы и искусства, Российском государственном военном архиве и Российском государственном архиве социально-политической истории.

Заместитель Председателя Государственного комитета архивов Украины Константин НОВОХАТСКИЙ с сообщением о планах по совершенствованию украинского законодательства с целью предотвращения краж и незаконного оборота архивных ценностей и борьбы с этими явлениями.

По результатам обсуждения было принято обращение 6-й Общей конференции Евроазиатского регионального отделения МСА к правительствам стран-членов отделения.

10. Разное

Исполнительный секретарь отделения Кирилл ЧЕРНЕНКОВ огласил обращение вице-президента МСА Дидье ГРАНЖА о возможном участии представителей отделения в деятельности рабочей группы МСА по проекту “Архивная солидарность” и попросил участников конференции проработать вопрос о делегировании их представителей в состав рабочей группы.

11. Время и место проведения 7-й общей конференции

Местом проведения очередной, 7-й Общей конференции ЕВРАЗИКИ решено избрать г. Ереван (Республика Армения). Ориентировочные сроки проведения – сентябрь 2006 г. К 7-й Общей конференции ЕВРАЗИКИ должна быть приурочена научная конференция “*Археографическая деятельность государственных архивов в странах-членах ЕВРАЗИКИ, состояние, проблемы, перспективы*”.

Председатель поблагодарил участников заседания за активное участие и закрыл заседание.

К. Черненко

Исполнительный секретарь Евро-Азиатского
регионального отделения МСА

3.11.2005

Заявление 6-й Общей конференции ЕВРАЗИКИ

Шестая общая конференция Евроазиатского регионального отделения Международного совета архивов, обсудив проблему краж и незаконного обращения архивных ценностей, актуализировавшуюся после целого ряда хищений документов из хранилищ Амстердама, Кракова, Лондона, Львова, Москвы, Санкт-Петербурга, констатирует, что архивные ценности, приобретая значительную рыночную стоимость, становятся предметом активной купли-продажи.

Кражи архивных документов, как правило, являются следствием нарушения нормативных актов, регламентирующих условия хранения и доступа к документам, низкой социальной защищенности архивистов, а также устарелости средств охраны.

В целях активизации противодействия кражам и незаконному обращению архивных ценностей:

1. Стороны принимают обязательства:

1.1. Взаимно информировать и оказывать друг другу правовую помощь в случае обнаружения архивных ценностей, незаконно находящихся на территории своих стран.

1.2. Обмениваться итоговой информацией по результатам законченных расследований случаев хищения и незаконного обращения архивных ценностей.

1.3. Оперативно обмениваться опытом противодействия хищениям и незаконному обращению архивных ценностей.

2. Стороны соглашаются с необходимостью предложить в повестку дня одного из ближайших международных архивных саммитов (CITRA или Международный конгресс архивов) обсуждение проблемы краж и незаконного обращения архивных ценностей.

3. Стороны обращаются к правительствам своих стран с просьбой инициировать анализ имеющейся национальной законодательной базы и предусмотреть усиление ответственности за хищение и участие в незаконном обращении архивных ценностей; принять дополнительные меры по усилению охраны архивных ценностей, повышению престижности архивной профессии и социальной защищенности ее работников.

г. Львов, Украина, 23 сентября 2005 г.

Повестка дня 6-й Общей конференции

Время проведения: 23 сентября 2005 г

Место проведения: Львов, Украина

Рабочие заседания: 9.30–11.30; 12.00–13.30; 15.30–17.00

1. Открытие заседания

1.1. Приветствие Председателя Львовской областной государственной администрации

1.2. Приветствие Председателя Государственного комитета архивов Украины

1.3. Открытие заседания Председателем ЕВРАЗИКИ

2. Установление кворума

3. Утверждение повестки дня

4. Краткие сообщения членов отделения и о развитии архивного дела в их странах

5. Реализация Плана работы отделения на 2004–2008 гг.

5.1. Повышение квалификации специалистов-архивистов стран-членов ЕВРАЗИКИ. Обучающий семинар “Стандарты архивного описания”.

5.2. Работа над базой данных “Архивное законодательство стран Евро-Азиатского региона”.

5.3. Другие возможные проекты.

6. Новая редакция Устава отделения

7. Финансы

7.1. Финансовое положение МСА

7.2. Ситуация с уплатой взносов в МСА членов отделения

8. Работа “Информационного бюллетеня ЕВРАЗИКИ”

9. Разное

10. Время и место 7-й Общей конференции ЕВРАЗИКИ

Заседание “Круглого стола по теме “Развитие и совершенствование нормативно-правовой базы архивного дела и систем документации” (в соответствии с Планом работы отделения на 2004–2008 гг.)

Отчет о проведении семинара “Стандарты архивного описания”

2005 г.

Семинар состоялся на средства гранта FIDA, выделенного по заявке ЕВРАЗИКИ. Основной целью семинара было закреплено повышение квалификации архивистов стран-членов ЕВРАЗИКИ в области современных стандартов архивного описания. Для реализации этой цели рабочей группой проекта был подготовлен план мероприятий, включающий оповещение стран-членов ЕВРАЗИКИ, подготовку учебной программы и раздаточных материалов, обеспечение проживания и проезда слушателей в Москве и места проведения занятий.

Семинар состоялся в соответствии с планом мероприятий с 8 по 11 февраля 2005 г. Местом проведения семинара стала Москва, аудитории ВНИИДАД и ГАРФ. В семинаре приняло участие 17 архивистов из 8 стран (Армения – 2, Белоруссия – 2, Киргизия – 2, Молдавия – 2, Монголия – 4, Россия – 2, Украина – 1, Сербия и Черногория – 2).

Для освещения основных вопросов в области стандартов архивного описания были привлечены ведущие отечественные и зарубежные специалисты, которые осветили следующие темы:

– Формирование общего архивного информационного пространства. Задачи и возможности (И.Н.Киселев, канд. тех. Наук, Федеральное архивное агентство)

– Стандартизированное описание как основа формирования современного научно-справочного аппарата к документам архивов: состояние и перспективы (В.Г.Ларина, канд. ист. наук, ВНИИДАД)

– Роль международных стандартов архивного описания ISAD(G) и ISAAR(CPF) в формировании общего информационного пространства. (Клэр Сибиль, Архивная служба Франции)

– Американский стандарт архивного описания EAD: структура, терминология, возможности использования (С. Г. Еремеев, канд. ист. наук, ВНИИДАД)

– Опыт Государственного архива Российской Федерации по составлению электронных описей и сканированию архивных документов (О. Н. Копылова, Ю. В. Семенова, Государственный архив Российской Федерации)

– Российские разработки в области автоматизированных архивных технологий НСА (С. Г. Еремеев).

Лекции сопровождалась демонстрацией визуальных материалов на экране и раздаточными материалами. Комплект раздаточных материалов включил:

– “Об архивном деле в Российской Федерации”. Федеральный Закон РФ № 125-ФЗ от 22 октября 2004 г.

– Основные правила работы государственных архивов Российской Федерации. М., 2002.

– Общий международный стандарт на описание архивных документов. Оттава, 1994.

– Сибиль Клэр. Описательные стандарты Международного Совета Архивов: ISAD(G) и ISAAR(CPF).

– Создание современных архивных справочников на основе дифференцированного подхода. Методическое пособие. М., 2003.

– Составление архивных описей. Методические рекомендации. М., 2003.

– Еремеев С. Г. Стандарт архивного описания “Encoded Archival Description” (EAD). Конспект лекции. М., 2005.

– Памятки ГАРФ по заполнению полей баз данных “Опись” и “Электронный каталог”.

Кроме этого, были проведены экскурсии по ГАРФ и Главному архивному управлению Москвы с демонстрацией достижений в области автоматизации и стандартизации НСА. В рамках культурной программы слушатели семинара посетили выставку “Павел I: Мир семьи” в выставочном зале федеральных архивов России в Москве и совершили обзорную автобусную экскурсию по Москве.

По окончании семинара был проведен “круглый” стол с участием руководителя Федерального архивного агентства и председателя ЕВРАЗИКИ профессора В. П. Козлова и директора ВНИИДАД профессора М. В. Ларина. Участники семинара выразили благодарность организаторам и дали положительную оценку семинару в целом. Кроме этого, не раз прозвучала мысль о необходимости проведения подобных семинаров в дальнейшем и по другим актуальным вопросам архивного дела.

В результате проведения семинара его участники получили представление об основных тенденциях, происходящих в современном мире в области архивного описания. При этом особый акцент в лекциях был сделан на стандарты. Были подробны проанализирова-

ны международные стандарты ISAD(G) и ISAAR(CPF), технологический стандарт EAD, а также российские методические разработки в области унификации архивного описания. Все это дает возможность архивистам стран-членов ЕВРАЗИКИ качественно поднять уровень создаваемых и перерабатываемых архивных справочников, в том числе с применением информационных технологий.

Информация о семинаре опубликована на web-сайте “Архивы России”, ВНИИДАД, а также готовится к печати в периодических изданиях “Отечественные архивы” и “Вестник архивиста”.

Председатель Евроазиатского
регионального отделения МСА **В. П. Козлов**

28.02.2005

ПРОГРАММА
международного обучающего семинара
“Обеспечение сохранности архивных документов
в современном мире”
6–9 июня 2006 г

Открытие международного обучающего семинара

*ТАРАСОВ Владимир Петрович,
ЧЕРНЕНКОВ Кирилл Григорьевич,
ШАБАНОВА Татьяна Евгеньевна,
ЛАРИН Михаил Васильевич,*

Проблемы безопасности архивов и архивных фондов

ШАБАНОВА Татьяна Евгеньевна

Архивный документ как материальный объект. История документа, тенденции развития. Архивные документы на бумажных, электронных и других носителях

*ПРИВАЛОВ Владимир Федорович,
кандидат химических наук
Зав. лабораторией обеспечения сохранности
архивных документов ВНИИДАД*

Экскурсия в РГАСПИ по теме “Уникальные и особо ценные архивные документы в РГАСПИ. Условия хранения”

ФОМИЧЕВ Валерий Николаевич,

кандидат исторических наук,

начальник отдела обеспечения сохранности документов РГАСПИ;

КИРИЛЛОВА Елена Ефимовна,

зам. начальника отдела обеспечения сохранности

документов РГАСПИ

7 июня, среда

Система мер по обеспечению сохранности архивных документов. Элементы современной системы обеспечения сохранности архивных документов. Национальный и международный опыт

ЙОЗЕФ Ханус,

начальник департамента сохранности архивных документов

Национального архива Словакии

Значение консервации и реставрации архивных документов в системе обеспечения сохранности. Задачи и принципы

ЙОЗЕФ Ханус

8 июня, четверг

Восстановление угасающих текстов и изображений архивных документов. Возможности фотографических и цифровых технологий. Применение компьютерных технологий обработки изображений

ХАРИТОНОВ Александр Григорьевич,

кандидат технических наук,

Ведущий научный сотрудник лаборатории обеспечения

сохранности архивных документов ВНИИДАД

Организация работы ОЦНТИ ВНИИДАД: потенциал информационных ресурсов, формы работы с потребителями, круг пользователей

СЕРГЕЕВА Алла Герцевна,

кандидат исторических наук,

зав. ОЦНТИ ВНИИДАД

Организация функционирования ИССАО

*КОЛЕСНИКОВ Леонид Михайлович,
старший инженер ОЦНТИ ВНИИДАД*

*Экскурсия в Главное архивное управление города Москвы по
теме “Опыт архивов города Москвы по применению современных
способов реставрации архивных документов”*

9 июня, пятница

*Современные принтерные тексты документов. Проблемы их
сохранности*

ПРИВАЛОВ Владимир Федорович

*Практические результаты применения цифровых техноло-
гий восстановления угасающих текстов и изображений архи-
вных документов*

ХАРИТОНОВ Александр Григорьевич

*Круглый стол. Подведение итогов обучения. Вручение удос-
товерений*

*КОЗЛОВ Владимир Петрович,
ЧЕРНЕНКОВ Кирилл Григорьевич,
ЛАРИН Михаил Васильевич,
ЛАРИНА Вера Геннадиевна,
ПРИВАЛОВ Владимир Федорович,
ХАРИТОНОВ Александр Григорьевич,*

Зав. ОЦПК ВНИИДАД, к.и.н. В. Г. Ларина

**7-я Общая конференция,
Ереван, Армения,
5–6 октября 2006 г.**

Протокол 7-й Общей конференции

*Председатель: Председатель Евро-Азиатского регионального
отделения МСА, Руководитель Федерального архивного агентства
(Российская Федерация) Владимир КОЗЛОВ*

Участники: представители Республики Армения, Республики Беларусь, Республики Казахстан, Киргизской Республики, Российской Федерации, Украины.

Гости: представитель Республики Узбекистан, представитель Исполкома СНГ.

1. Открытие заседания

От страны – организатора конференции ее участников приветствовали заместитель министра территориального управления Республики Армения Ваче ТЕРТЕРЯН и Генеральный директор Национального архива Армении Амаатуни ВИРАБЯН.

Председатель приветствовал собравшихся, поблагодарил представителей Армении за предоставленную возможность провести конференцию в Ереване и открыл заседание.

2. Установление кворума

Кворум был установлен при наличии делегаций шести из девяти стран-членов ЕВРАЗИКИ.

3. Принятие повестки дня

Повестка дня была принята без изменений

4. Сообщения членов отделения о развитии архивного дела в их странах

С краткими сообщениями о развитии архивного дела в странах-членах ЕВРАЗИКИ выступили представители архивных учреждений этих стран.

По результатам выступлений участники конференции констатировали наличие общих тенденций в развитии архивного дела в странах-членах отделения. В ряде стран были проведены и до настоящего времени проводятся административные реформы, что отражается как на работе всей архивной системы в целом, так и на деятельности органов управления архивным делом в частности. В связи с внедрением и развитием современных информационных технологий архивные учреждения все в большей степени вовлекаются в процессы по созданию систем электронного документооборота. Осуществляется разработка автоматизированных систем управления архивами и архивными документами, создание страховых фондов и фондов пользования на современных носителях, совершенствуется научно-

справочный аппарат архивов. Был отмечен также прогресс в области обеспечения сохранности архивных документов (строительство новых зданий архивов, ремонт и переоснащение действующих архивохранилищ, установка в них современных систем охранной и пожарной сигнализации). Имеются успехи в деле популяризации архивов (подготовка документальных публикаций, организация выставок, участие в радио- и телепередачах). Из проблем остаются низкий уровень зарплаты архивных работников, проблема комплектования архивов, кадровая проблема и др.

Решено принять к сведению прозвучавшую информацию и опубликовать выступления представителей стран-членов ЕВРАЗКИКИ в информационном бюллетене отделения.

5. О работе отделения в 2005–2006 гг. и плане работы на 2007 г.

На конференции была заслушана информация об итогах работы отделения в конце 2005–2006 гг. Среди них:

5.1. Информация директора ВНИИДАД М.ЛАРИНА о проведении Обучающего семинара “Обеспечение сохранности архивных документов в современном мире” в рамках повышения квалификации специалистов-архивистов стран-членов ЕВРАЗКИКИ.

Было высказано сожаление, что на семинар прибыли представители не всех стран ЕВРАЗКИКИ и СНГ.

Р. САРИЕВА (Казахстан) поинтересовалась возможностью организации выездных курсов повышения квалификации. М. ЛАРИН ответил, что при создании принимающей стороной необходимых условий для таких курсов их проведение возможно и за пределами Москвы.

В. КОЗЛОВ (Россия) заявил о готовности принять в Москве в 2007 г. на краткосрочные курсы по повышению квалификации сотрудников архивных учреждений стран-членов отделения. Оплату проживания, питания и учебных пособий до 20 участников берет на себя российская сторона. Предложенная тема будущего семинара – “Классификация архивной документной информации и вопросы построения современного научно-справочного аппарата”.

5.2. В рамках обсуждения вопроса о проекте “Общее архивное наследие постсоциалистических стран” В. КОЗЛОВ проинформировал собравшихся о размещении в сети Интернет на сайте “Архивы России» базы данных “Путеводители по российским архивам” на более чем 100.000 фондов из 60 архивных справочников и возможностях осуществления поиска по этой базе.

Г. БОРЯК (Украина) сказал, что в Украине также готовится подобный проект, в результате которого в базе данных будет размещена информация о 50.000 фондов из 30 путеводителей.

Головной организацией по разработке концепции проекта остается Украинский НИИ документоведения и архивного дела, который до конца 2006 г. должен подготовить первый вариант концепции и разослать членам отделения. Обсуждение окончательной версии концепции должно состояться на очередной общей конференции ЕВРАЗИКИ

5.3. Подготовка Межгосударственного справочника о местах хранения документов по личному составу. Участникам заседания был передан разработанный российской стороной проект концепции справочника. До конца 2006 г. члены отделения должны передать разработчикам замечания и предложения, после чего доработанный текст концепции будет обсуждается на очередной общей конференции ЕВРАЗИКИ.

5.4. Информация директора ВНИИДАД М. ЛАРИНА о продолжении работы над созданием электронной базы данных “Архивное законодательство стран евроазиатского региона”. Было отмечено недостаточно активное пополнение базы данных новыми документами (последний документ в БД – за 2004 г.). По результатам состоявшегося обсуждения было принято решение оперативно пополнять базу данных новыми законодательными актами стран-членов отделения, а также продолжить работу по размещению БД в сети Интернет.

5.5. Издание справочника архивных учреждений ЕВРАЗИКИ, стран СНГ и Балтии. Участникам конференции был представлен изданный Государственным комитетом архивов Украины справочник “Архивные службы и архивы”. Председатель поблагодарил украинских коллег за проделанную работу и предложил разместить справочник на веб-сайте “Архивы России”.

5.6. Будущие проекты. В соответствии с планом работы отделения на 2004–2008 гг. решено провести международную научную конференцию “Электронное делопроизводство и архивы” и совместить ее с очередной, 8-й Общей конференцией ЕВРАЗИКИ (2007 г.). Казахстан подготовит специальную анкету по теме конференции.

6. Внесение изменений в Устав отделения

Исполнительный секретарь отделения К. ЧЕРНЕНКОВ ознакомил участников конференции с предлагаемыми поправками к Уставу отделения. Все предложения были приняты. Кроме того, было пред-

ложено исключить из текста Устава первую часть статьи 9.1. Это предложение было также принято.

7. Финансовые вопросы

7.1. Председатель проинформировал участников конференции о работе специальной рабочей группы МСА по преодолению финансового кризиса и о планах руководства МСА по увеличению членских взносов как одном из путей решения данной проблемы. По мнению председателя с увеличением взносов можно было бы согласиться при условии гарантированной финансовой поддержки региональных отделений. Ряд делегаций (Армения, Казахстан) высказались против увеличения членских взносов в МСА.

7.2. Задолженность по взносам в МСА стран-членов отделения (Армения, Грузия, Казахстан). А. ВИРАБЯН (Армения) заявил, что Армения заплатила взнос в МСА с учетом имеющейся задолженности. Р. САРИЕВА (Казахстан) сказала, что вопрос об уплате задолженности находится на рассмотрении в компетентных органах Казахстана и должен быть решен до конца 2006 г. В связи с отсутствием на конференции грузинских представителей вопрос о задолженности Грузии не обсуждался.

8. Языковая проблема в МСА

Обсудив вопрос об использовании языков в работе Международного совета архивов, конференция приняла документ под названием “Позиция ЕВРАЗИКИ по вопросу об использовании языков в деятельности МСА” (прилагается).

9. Прием в отделение новых членов

На конференции было рассмотрено заявление Украинского НИИ архивного дела и документоведения в отделение по категории “Б”.

Участники конференции единогласно проголосовали за прием института в члены отделения.

10. Подготовка к XVI Международному конгрессу архивов

Председатель проинформировал участников конференции о призыве Секретариата МСА подавать предложения к тематике очередного XVI Международного конгресса архивов (Малайзия, Куала Лумпур, июль 2008 г.).

Решено изучить вопрос об организации общего мероприятия (мероприятий) ЕВРАЗИКИ, как это было на XV Международном конгрессе архивов в Вене.

11. Другие вопросы

Р. Сариева (Казахстан) предложила осуществить обмен учебными программами по специальности «Архивоведение».

В. Чупров (Архив Президента Республики Казахстан) просил оказать содействие в восстановлении членства архива в МСА.

12. Время и место проведения 8-й общей конференции

Участники конференции обратились к представителю Республики Казахстан с просьбой рассмотреть вопрос о возможности проведения 8-й Общей конференции ЕВРАЗИКИ в Казахстане во второй половине 2007 г., совместив его по времени и месту с международной научной конференцией “Электронное делопроизводство и архивы”.

Председатель поблагодарил собравшихся за активное участие и закрыл заседание.

К. Черненко

Исполнительный секретарь Евро-Азиатского
регионального отделения МСА

27.11.2005

ПОЗИЦИЯ ЕВРАЗИКИ ПО ВОПРОСУ ОБ ИСПОЛЬЗОВАНИИ ЯЗЫКОВ В ДЕЯТЕЛЬНОСТИ МСА

Евро-Азиатское региональное отделение МСА, изучив и обсудив на своей 7-й Общей конференции Лиссабонскую хартию отделения ALA, другие документы, касающиеся использования языков в деятельности МСА, считает необходимым выразить свою позицию по этому вопросу.

Вопрос об использовании языков в работе МСА, его административных и профессиональных органов, конгрессов и конференций продолжает оставаться острым и актуальным. Несмотря на процессы глобализации, развитие у людей лингвистических познаний, устойчивую тенденцию к употреблению английского языка в качестве единого и единственного языка межнационального общения, ситуация на сегодняшний день такова, что большинство представителей архивной профессии, в особенности старшие поколения архивистов, не владеют двумя установленными рабочими языками МСА, т.е. английским и французским, в той мере, которая могла бы обеспечить

их активное и адекватное участие в деятельности этой организации. Это касается как их работы в руководящих органах МСА, так и участия в профессиональных форумах. Не секрет, что языковой барьер значительно снижает эффект от членства в МСА. Все вышесказанное в полной мере относится и к русскому языку, бывшему ранее одним из официальных языков МСА.

Высоко оценивая стремление руководства и секретариата Международного совета архивов к обеспечению принципа многоязычия в деятельности МСА, приветствуя его стремление предоставить широкому кругу специалистов возможность знакомиться с продукцией профессиональных органов МСА на разных языках, осознавая наличие в языковой проблеме серьезной финансовой составляющей, ЕВРАЗКА, тем не менее, считает неприемлемой ситуацию, когда значительное количество представителей архивной профессии практически выключены из активного международного сотрудничества по причине отсутствия знаний английского или французского языка и/или отсутствия средств на оплату перевода. В связи с этим ЕВРАЗКА предлагает:

Руководству и секретариату МСА продолжать поддерживать принцип многоязычия в деятельности МСА, его административных и профессиональных органов.

1. Создать условия для расширения содержания русской страницы веб-сайта МСА и для размещения на веб-сайте МСА русскоязычной научной и архивоведческой литературы.

2. Предпринять все необходимые действия для обеспечения синхронного перевода основных мероприятий Международного конгресса архивов 2008 года на другие языки, в том числе русский.

3. Включить русский язык в качестве одного из языков многоязычной архивной энциклопедии (проект МСА-Вавилон)

Со своей стороны ЕВРАЗКА берет на себя обязательство предпринять все необходимые усилия для поиска материальных и кадровых ресурсов для достижения вышеозначенных целей.

**Отчет о проведении семинара “Классификация архивной документной информации и вопросы построения современного научно-справочного аппарата”,
2007 г.**

С 23 по 26 октября 2007 года на базе ОЦПК ВНИИДАД был организован и успешно проведен международный обучающий семинар по

теме “Классификация архивной документной информации и вопросы построения современного научно-справочного аппарата”.

Этот семинар был уже третьим международным семинаром, организованным ВНИИДАД, который является базовой организацией по переподготовке и повышению квалификации кадров стран СНГ по архивоведению, документоведению и документационному обеспечению управления, под эгидой Евроазиатского регионального отделения Международного совета архивов.

Для участия в семинаре приглашались специалисты по научно-справочному аппарату к документам архивов из стран СНГ и Монголии. Российская сторона приняла на себя все расходы по организации и проведению семинара, по обеспечению участников семинара научной и нормативно-методической литературой, по организации культурной программы. Один участник от каждой страны обеспечивался также бесплатным проживанием в гостинице Москвы на время проведения семинара, питанием и проездом на метрополитене.

Рабочим языком семинара был русский язык.

В работе международного семинара приняли участие 26 человек из 10 стран – представители Азербайджана, Армении, Беларуси, Казахстана, Молдовы, Монголии, Туркменистана, Узбекистана, Украины и России (Санкт-Петербурга и Москвы).

От Азербайджана, Армении, Молдовы, Монголии, Туркменистана, Узбекистана в семинаре участвовали по одному специалисту, от Беларуси – два специалиста, от Украины – три специалиста, от Казахстана – пять специалистов. Из Санкт-Петербурга приехали три человека (представители Архивного комитета, Центрального государственного архива научно-технической документации Санкт-Петербурга и Центрального государственного архива Санкт-Петербурга). 7 человек представляли федеральные архивы Москвы.

***8-я Общая конференция
Астана, Республика Казахстан,
6 ноября 2007 г.***

Протокол 8-й Общей конференции

Председатель: Председатель Евро-Азиатского регионального отделения МСА, Руководитель Федерального архивного агентства (Российская Федерация) Владимир КОЗЛОВ

Участники: представители Республики Армения, Республики Беларусь, Республики Казахстан, Киргизской Республики, Российской Федерации, Украины.

Наблюдатели: представители Латвийской Республики, Республики Польша

Гости: представитель Исполкома СНГ.

1. Открытие заседания

От страны-организатора конференции ее участников приветствовали заместитель министра культуры и информации Республики Казахстан Аскар БУРИБАЕВ и председатель Комитета информации и архивов министерства Нурай УРАЗОВ.

Председатель приветствовал собравшихся, поблагодарил представителей Казахстана за предоставленную возможность провести конференцию в Астане и открыл заседание.

2. Установление кворума

Кворум был установлен при наличии делегаций шести из девяти стран-членов ЕВРАЗКИ.

3. Принятие повестки дня

От делегации Армении поступило предложение перенести сообщения членов отделения о развитии архивного дела в их странах на следующее за конференцией заседание Консультативного совета руководителей государственных архивных служб государств-участников СНГ.

Предложение было принято.

4. О работе отделения в 2006–2007 гг. и плане работы на 2008 г.

На конференции была заслушана информация об итогах работы отделения в конце 2006–2007 гг.:

4.1. Информация директора ВНИИДАД М. ЛАРИНА о проведении обучающего семинара *“Классификация архивной документной информации и вопросы построения современного научно-справочного аппарата”* (Москва, 23–26 октября 2007 г.) в рамках повышения квалификации специалистов-архивистов стран-членов ЕВРАЗКИ.

В. КОЗЛОВ (Россия) заявил о готовности продолжать практику проведения подобных мероприятий, по крайней мере, пока представители Российской Федерации находятся у руководства отделением.

В качестве темы семинара 2008 года выбрана «Актуальные проблемы комплектования и экспертизы государственных и муниципальных архивов на современном этапе».

4.2. О. ГИНЗБУРГ (Украина) представила проект концепции «*Общее архивное наследие пост-социалистических стран*», разработанный Украинским НИИ документоведения и архивного дела. В дискуссии по обсуждению проекта приняли участие В. АДАМУШКО (Белоруссия), А. БЕРНАТ (Польша), В. КОЗЛОВ (Россия), С. МИРЗОЯН (Армения), Р. САРИЕВА (Казахстан). В основном обсуждались различные формы совместного использования документов.

Принятые решения:

1. Обсудить проект на следующей конференции после представления предложений и замечаний к проекту.

2. Изучить европейскую практику решения проблемы общего архивного наследия.

4.3. *Подготовка Межгосударственного справочника о местах хранения документов по личному составу.* Было высказано сожаление в связи с тем, что на разработанный российской стороной проект концепции справочника не было представлено предложений и замечаний. Было решено продолжить работу над концепцией справочника.

4.4. *Информация директора ВНИИДАД М. ЛАРИНА о продолжении работы над созданием электронной базы данных «Архивное законодательство стран евроазиатского региона».* М. ЛАРИН продемонстрировал работу базы данных. Вновь было отмечено недостаточно активное пополнение базы данных новыми документами. Кроме того, разработчики БД постоянно испытывают трудности с переводом нормативных актов с национальных языков на русский язык. По результатам состоявшегося обсуждения было принято решение одобрить работу ВНИИДАД по созданию БД, оперативно пополнять ее новыми законодательными актами стран-членов отделения на русском языке, представить во ВНИИДАД до конца 2007 г. обновленный пакет нормативных и законодательных актов, а также продолжить работу по размещению БД в сети Интернет.

4.5. *Издание информационного бюллетеня ЕВРАЗИКИ.* ВНИИДАД, издающий Информационный бюллетень ЕВРАЗИКИ, предложил перейти на электронный формат издания. В результате состоявшегося обсуждения было рекомендовано издавать Бюллетень в двух видах – бумажном и электронном.

4.6. *Будущие проекты.* Новых предложений не поступило, было решено ограничиться текущими проектами.

5. Финансовые вопросы

Представители Армении, Казахстана и Киргизии заявили, что вопрос с погашением задолженности по членским взносам в МСА в их странах решен. Вопрос о членских взносах Грузии не обсуждался в связи с отсутствием на конференции ее представителя.

6. Прием в отделение новых членов

На конференции было рассмотрено заявление Национального архива Республики Казахстан о приеме в отделение по категории “Б”.

Участники конференции единогласно проголосовали за прием архива в члены отделения.

Представитель Архива Президента Республики Казахстан повторно обратился с просьбой оказать содействие в восстановлении членства архива в МСА.

К. ЧЕРНЕНКОВ проинформировал о результатах своих переговоров с Секретариатом МСА, который предложил архиву обновить заявку на вступление в МСА.

7. Подготовка к XVI Международному конгрессу архивов

Председатель задал присутствующим вопрос о возможности участия в конгрессе. Большинство ответило, что участие проблематично в связи с большими расходами на организацию поездки (регистрационный взнос, стоимость проезда и пр.). Некоторые страны (Россия, Украина) направят на конгресс делегации, однако в меньшем составе, нежели на прошлый конгресс в Вене.

В качестве общего мероприятия ЕВРАЗКИКИ решено предложить в профессиональную программу конгресса Круглый стол “Архивы в период демократических преобразований”.

8. О руководстве отделения

В связи с тем, что на очередной конференции ЕВРАЗКИКИ руководство отделения должно сложить свои полномочия, участникам конференции было предложено подумать о кандидатуре будущего председателя и других членов Исполнительного бюро.

9. Время и место проведения 9-й общей конференции

По приглашению Руководителя Федерального архивного агентства В. КОЗЛОВА 9-я Общая конференция ЕВРАЗИКИ состоится в Москве в июне 2008 г. во время празднования 90-летия архивной службы России.

Председатель поблагодарил собравшихся за активное участие и закрыл заседание.

К. Черненко

Исполнительный секретарь Евро-Азиатского
регионального отделения МСА

27.11.2007

Отчет о конференции

С 5 по 8 ноября 2007 г. в Делегация российских архивистов во главе с руководителем Федерального архивного агентства В.П.Козловым посетила Республику Казахстан (г. Астана) для участия в 8-й Общей конференции Евро-Азиатского регионального отделения Международного совета архивов (ЕВРАЗИКИ), заседании Консультативного совета руководителей архивных служб государств-участников СНГ, Международной научной конференции “Электронный документооборот и архивы”.

На 8-й Общей конференции ЕВРАЗИКИ, в которой приняли участие представители архивных учреждений Армении, Белоруссии, Казахстана, Киргизии, России, Украины, а также Латвии и Польши, в соответствии с утвержденной повесткой дня были заслушаны сообщения представителей архивных учреждений-членов отделения о развитии архивного дела в их странах, информация об итогах работы отделения в 2007 г., обсуждены вопросы, связанные с реализацией проектов отделения (разработка концепции “Общее архивное наследие пост-социалистических стран”, подготовка межгосударственного справочника о местах хранения документов по личному составу, создание базы данных “Архивное законодательство стран Евро-Азиатского региона”), повышением квалификации архивистов стран-членов ЕВРАЗИКИ и СНГ, подготовкой к XVI Международному конгрессу архивов (Малайзия, г. Куала-Лумпур, июль 2008 г.).

Очередную, 9-ю Общую конференцию отделения решено провести в июне 2008 г. в России (г. Москва) в рамках празднования 90-летия государственной архивной службы Российской Федерации.

На заседании Консультативного совета руководителей государственных архивных служб государств - участников СНГ состоялось обсуждение актуальных вопросов сотрудничества архивов государств-участников СНГ, а также обмен мнениями на тему работы ВНИИДАД как базовой организации СНГ по переподготовке и повышению квалификации работников архивных учреждений.

На научной конференции рассматривались вопросы организации хранения и использования электронных документов, внедрения и развития систем электронного документооборота в органах управления, создания нормативно-правовой и научно-методической базы, работы с электронной документацией и др.

В рамках мероприятий в Астане состоялась презентация недавно созданного Национального архива Республики Казахстан и его нового здания, а также подписание соглашения о сотрудничестве между Главным архивным управлением при Кабинете Министров Республики Татарстан и Комитетом информации и архивов Минкультуры Казахстана.

***9-я Общая конференция,
Москва, Российская Федерация,
5 июня 2008 г.***

Протокол 9-й Общей конференции

Председатель: Председатель Евроазиатского регионального отделения МСА, Руководитель Федерального архивного агентства (Российская Федерация) Владимир КОЗЛОВ

Участники: представители архивных учреждений Республики Армения, Республики Беларусь, Республики Казахстан, Киргизской Республики, Республики Молдова, Монголии, Российской Федерации, Украины

Наблюдатели: представители архивных учреждений Азербайджанской Республики, Латвийской Республики.

1. Открытие заседания

Председатель приветствовал собравшихся и открыл заседание.

2. Установление кворума

Кворум был установлен при наличии делегаций восьми из девяти стран-членов ЕВРАЗИКИ.

3. Принятие повестки дня

Повестка дня заседания была принята без изменений.

4. О работе отделения в 2004–2008 гг.

На конференции была заслушана информация о работе отделения в 2004–2008 гг. (отчет прилагается).

Конференция постановила признать итоги работы отделения удовлетворительными, приняла решение утвердить отчет и направить его в Секретариат МСА для подготовки Ежегодного генерального собрания 2008 г.

5. О плане работы отделения в 2008–2012 гг.

Конференция обсудила проект Плана работы отделения на 2008–2012 гг. (прилагается) и решила принять его за основу.

6. Прием новых членов

На конференции было рассмотрено заявление Историко-архивного института РГГУ (Российская Федерация) о приеме в отделение по категории “В”.

Участники конференции единогласно проголосовали за прием института в члены отделения по указанной категории.

7. Подготовка к XVI Международному конгрессу архивов

Исполнительный секретарь отделения Кирилл ЧЕРНЕНКОВ выступил с информацией о подготовке XVI Международного конгресса архивов и предложениях ЕВРАЗКИ к профессиональной программе конгресса. Председатель призвал всех представителей стран, кто планирует ехать в Куала Лумпур, принять активное участие в мероприятиях отделения на конгрессе.

8. Выборы в руководящие органы отделения

Представитель России Владимир ТАРАСОВ проинформировал участников конференции о содержании дискуссии на заседании Исполнительного комитета МСА по вопросам выборов руководства региональных отделений, а также о требованиях выдвигаемых Международным советом архивов к руководителям отделений.

Далее состоялась процедура выборов руководства ЕВРАЗКИ, в результате которой председателем отделения был единогласно избран Генеральный директор Национального архива Армении Амагуня ВИРАБЯН, его заместителем Директор департамента по архивам

и делопроизводству Министерства юстиции Республики Беларусь Владимир АДАМУШКО, членами Исполнительного бюро отделения – заместитель руководителя Федерального архивного агентства (Российская Федерация) Владимир ТАРАСОВ и председатель Комитета информации и архивов Министерства культуры информации Республики Казахстан Нурай УРАЗОВ. Исполнительным секретарем отделения остается начальник отдела международных связей Федерального архивного агентства (Российская Федерация) Кирилл ЧЕРНЕНКОВ.

Новый состав Исполнительного бюро приступит к выполнению своих обязанностей после XVI Международного конгресса архивов.

9. Место и время проведения 10-й Общей конференции ЕВРАЗИКИ

Участники конференции обратились к представителю Киргизской Республики с просьбой рассмотреть вопрос о возможности проведения 10-й Общей конференции ЕВРАЗИКИ в Киргизии во второй половине 2009 г., совместив его по времени и месту с международной научной конференцией.

К. Черненко

Исполнительный секретарь Евро-Азиатского
регионального отделения МСА

9.06.2008

ПЛАН

работы Евро-Азиатского регионального отделения Международного совета архивов на 2008–2012 гг.

| Мероприятие | Год проведения | Организатор |
|-------------------------------|-----------------------|--------------------|
| 1. Собрания членов отделения: | | |
| – 10-я Общая конференция | 2009 | Киргизия |
| – 11-я Общая конференция | 2010 | Украина |
| – 12-я Общая конференция | 2011 | Белоруссия |
| – 13-я Общая конференция | 2012 | Армения |

| Мероприятие | Год проведения | Организатор |
|--|--|--|
| <p>2. Научные конференции отделения:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Новые технологии в области обеспечения сохранности архивных документов – Общее архивное наследие и национальные архивные фонды | <p>2009</p> <p>2010</p> | <p>Киргизия</p> <p>Украина</p> |
| <p>3. Семинары</p> <ul style="list-style-type: none"> – Исполнение запросов юридических и физических лиц с использованием электронной почты и электронной цифровой подписи – Перспективы, формы и методы подготовки и выпуска совместных публикаций – База данных как объект архивного хранения | | <p>Семинары должны проводиться по возможности вместе с конференциями</p> |
| <p>4. Продолжение работы над базой данных “Архивное законодательство стран евроазиатского региона”</p> | <p>2008– 2012 гг.</p> | <p>Россия</p> |
| <p>5. Создание межгосударственного справочника о местах хранения документов по личному составу учреждений и предприятий бывшего СССР</p> | <p>2008– 2012 гг.</p> | <p>Россия</p> |
| <p>6. Организация повышения квалификации специалистов-архивистов стран-членов ЕВРАЗКИ</p> | <p>В течение всего периода</p> | <p>Члены отделения</p> |
| <p>7. Участие в проектах других региональных отделений, секций и комитетов МСА</p> | <p>В течение всего периода</p> | <p>Члены отделения</p> |
| <p>8. Выпуск информационного бюллетеня отделения</p> | <p>В течение всего периода</p> | <p>Россия</p> |

**Отчет о проведении семинара
“Проблемы комплектования и экспертизы ценности
архивных документов”,
7–10 октября 2008**

Всероссийский научно-исследовательский институт документо-ведения и архивного дела – базовая организация по переподготовке и повышению квалификации кадров стран СНГ по архивоведению, документоведению и документационному обеспечению управления и Евроазиатское региональное отделение Международного совета архивов организовали и успешно провели с 7 по 10 октября 2008 года международный обучающий семинар по теме “Проблемы комплектования и экспертизы ценности архивных документов” в Москве.

Для участия в семинаре приглашались специалисты по комплектованию и экспертизе ценности архивных документов из стран СНГ, Южной Осетии, Абхазии, Монголии и Сербии. Российская сторона приняла на себя все расходы по организации и проведению семинара, по обеспечению участников семинара научной и нормативно-методической литературой, по организации культурной программы. Один участник от каждой страны обеспечивался также бесплатным проживанием в гостинице Москвы на время проведения семинара, питанием и проездом на метрополитене.

Рабочим языком семинара был русский.

**Отчет о проведении семинара
“Проблемы архивного хранения электронных документов”,
13–16 октября 2009 г.**

С 13 по 16 октября 2009 г. ВНИИДАД организовал и провел в г. Москве международный обучающий семинар по теме “Проблемы архивного хранения электронных документов”. В семинаре приняли участие 13 человек из 8 стран (Азербайджан, Армения, Беларусь, Монголия, Туркменистан, Казахстан, Узбекистан, Украина,).

На семинаре были рассмотрены теоретические и практические аспекты работы с электронными документами: научно-методические разработки ВНИИДАД по вопросам архивного хранения электронных документов, базы данных, как объект архивного хранения; национальные и международные стандарты по управлению электронными документами, программный комплекс “Архивный фонд”

4 версия; оцифрование документов как архивная технология; опыт создания и эксплуатации архива Коминтерна; опыт участия архивистов России в создании Библиотеки Президента Российской Федерации; опыт работы Главного архивного управления г. Москвы с электронными документами. Для освещения основных вопросов были привлечены ведущие специалисты в этой области. Для слушателей семинара были организованы занятия в корпорации “Электронный архив”, в Российском государственном архиве социально-политической истории и экскурсия в Главархив Москвы. Семинар завершился заседанием “Круглого стола”.

***10-я Общая конференция,
Ереван, Армения,
29 октября 2009 г.***

**Протокол 10-й Общей конференции
Ереван, 29 октября 2009 г.**

Председатель: Председатель Евроазиатского регионального отделения МСА, Генеральный директор Национального архива Армении Амагуни ВИРАБЯН

Участники: представители архивных учреждений Республики Армения, Республики Беларусь, Республики Казахстан, Киргизской Республики, Российской Федерации, Украины

Наблюдатели: представители архивных учреждений Латвийской Республики и Республики Узбекистан.

1. Открытие заседания

От страны-организатора с приветствием к участникам встречи обратился заместитель министра территориального управления Республики Армения В.Тер-Терян.

Председатель приветствовал собравшихся и открыл заседание.

2. Установление кворума

Кворум был установлен при наличии делегаций шести из девяти стран-членов ЕВРАЗКИ.

3. Принятие повестки дня

Повестка дня заседания была принята без изменений.

4. О работе отделения в 2008–2009 гг.

На конференции была заслушана информация о работе отделения в 2008–2009 гг. (отчет прилагается).

Конференция приняла решение признать итоги работы отделения удовлетворительными, постановила утвердить отчет и направить его в Секретариат МСА для подготовки Ежегодного генерального собрания 2009 г.

С информацией о повышении квалификации архивных работников стран-членов отделения выступила Нина ХИМИНА, заместитель директора Всероссийского научно-исследовательского института документоведения и архивного дела (ВНИИДАД).

7 по 10 октября 2008 ВНИИДАД организовал и провел международный обучающий семинар по теме «Проблемы комплектования и экспертизы ценности архивных документов» в Москве. Для участия в семинаре приглашались специалисты по комплектованию и экспертизе ценности архивных документов из стран ЕВРАЗИКИ и Сербии. Российская сторона приняла на себя все расходы по организации и проведению семинара, по обеспечению участников семинара научной и нормативно-методической литературой, по организации культурной программы.

С 13 по 16 октября 2009 г. ВНИИДАД организовал и провел в г. Москве международный обучающий семинар по теме “Проблемы архивного хранения электронных документов”. В семинаре приняли участие 13 человек из 8 стран.

На семинаре были рассмотрены теоретические и практические аспекты работы с электронными документами: научно-методические разработки ВНИИДАД по вопросам архивного хранения электронных документов, базы данных, как объект архивного хранения; национальные и международные стандарты по управлению электронными документами; оцифрование документов как архивная технология; опыт создания и эксплуатации архива Коминтерна; опыт участия архивистов России в создании Библиотеки Президента Российской Федерации; опыт работы Главного архивного управления г. Москвы с электронными документами. Для освещения основных вопросов были привлечены ведущие специалисты в этой области.

Участники конференции признали повышение квалификации одним из важнейших направлений деятельности отделения и решили продолжить изучение вопросов, связанных с созданием, хранением и использованием электронных документов.

Далее Н. ХИМИНА проинформировала участников конференции о продолжении работы над базой данных “Архивное законодательство стран Евро-Азиатского региона”. В настоящее время эта база данных переводится на новое программное обеспечение, в дальнейшем предполагается ее совершенствование и обеспечение доступа к ней в сети Интернет. В очередной раз прозвучал призыв присылать нормативные документы для размещения в базе данных в переводе на русский язык.

По предложению Украины (Ольга ГИНЗБУРГ) в план работы отделения на 2010 г. включена конференция “Электронный документооборот и электронные архивы”. Основной доклад на конференции было предложено подготовить Белоруссии.

5. Прием новых членов

На конференции было рассмотрено заявление Агентства “Узархив” при Кабинете Министров Республики Узбекистан о приеме в отделение по категории “А”.

Участники конференции единогласно проголосовали за прием Агентства в члены отделения по указанной категории.

6. Финансовые вопросы

В связи с тем, что по состоянию на октябрь 2009 г. ни у кого из стран-членов отделения не имеется задолженности по уплате членских взносов в МСА этот вопрос не обсуждался.

Исполнительный секретарь отделения проинформировал собравшихся о выделении Международным советом архивов ЕВРАЗИКЕ в 2009 г. гранта в размере 5000 Евро, который был израсходован на организацию Конференции и связанных с ней мероприятий в Ереване.

7. Выборы в руководящие органы отделения

В связи с уходом Нурая УРАЗОВА с поста председателя Комитета информации и архивов Министерства культуры информации Республики Казахстан, а соответственно из архивной отрасли, в соответствии с Уставом ЕВРАЗИКИ на его место в Исполнительного бюро отделения избран новый председатель упомянутого комитета Бауыржан ОМАРОВ.

8. Место и время проведения 11-й Общей конференции ЕВРАЗИКИ

В соответствии с Планом работы Евро-Азиатского регионального отделения МСА на 2008–2012 гг. очередная, 11-я Общая

конференция ЕВРАЗИКИ должна состояться в 2010 г. в Украине. Одновременно с Общей конференцией планируется проведение двух научных мероприятий – конференции “Общее архивное наследие и национальные архивные фонды” и конференции “Электронный документооборот и электронные архивы”.

Председатель поблагодарил собравшихся за участие и закрыл заседание.

Глав делегаций, прибывших в Ереван для участия в мероприятиях ЕВРАЗИКИ, принял премьер-министр Армении Тигран САРГСЯН. В ходе состоявшейся беседы обсуждались вопросы поддержки архивной отрасли со стороны руководства государства.

Во время пребывания в Ереване состоялась также встреча участников мероприятий с руководством Парламента Армении.

К. Черненко

Исполнительный секретарь Евро-Азиатского
регионального отделения МСА

14.12.2009 г.

Информационное издание

**ЕВРОАЗИАТСКОЕ РЕГИОНАЛЬНОЕ ОТДЕЛЕНИЕ
МЕЖДУНАРОДНОГО СОВЕТА АРХИВОВ
(ЕВРАЗИКА)**

**Рабочие документы
2000–2009 гг.**

Составители:
Черненко К. Б.
Прилепышева Ю. А.
Божук Н. С.

Верстка:
Семчук Р. М.

Підписано до друку 12.05.10. Формат 60x84/₁₆.
Папір ксероксний. Друк офсетний.
Наклад 60 прим. Зам. № 127.

Надруковано ДЦЗД НАФ
03110, Київ, вул. Солом'янська, 24